

V. 42-1064

ARCHIVO HISTÓRICO
PROVINCIAL
VALLADOLID

Album-Guia

1946



Semana Santa

VALLADOLID

TRES PESETAS

CANTALA
PIEDRA

N. 4516

¡AGRICULTORES!

LA SOCIEDAD

PRODUCTOS DE SEMILLAS, S. A.

Concesionaria del Estado para la producción de Semillas

Se ofrece a mejorar
vuestros campos con las

SEMILLAS

PRODDES

HORTICOLAS
INDUSTRIALES
PRATENSES
FORRAJERAS

Todas ellas de gran CALIDAD, GARANTIA Y RENDIMIENTO

VALLADOLID

HEROES DEL ALCAZAR, 2, 1.º * TELF. 1782

R 11500

V. 42-1064

Valladolid y su Semana Santa



Album-Guía 1946

Publicación de "Gráficas Castilla"

Portada de Mariano Cantalapiedra

Fotografías: Carvajal y A. Velasco

Dibujos: M. Cantalapiedra y V. O.

T 1353953

Almacenes **La Esmeralda**

● **GARCIA Y CUADRADO** ●

Tejidos - Novedades - Géneros de punto

Cánovas del Castillo, 4 y Regalado, 5 y 7 :: VALLADOLID

SUCURSAL: José Antonio Primo de Rivera, 13. - SALAMANCA

GRAN CERERIA VALLISOLETANA
LUIS OTS MONZO, S. L.

Paseo de España, E (Arco de Ladrillo) - Telf 1107 - VALLADOLID

NOTA.—Se elaboran velas especiales para «capitel» y tubos apuracabos.

OTRA.—Compramos desperdicios de cera y también se refunden por velas a precios ventajosísimos.

Centro Radioeléctrico

LA RADIO AL DIA

Aparatos de Radio y Amplificadores

Material de todas clases para Técnicos y aficionados

GRANDES TALLERES DE REPARACION

Montero Calvo, 2 (junto al Teatro Carrión) ● Teléfono 1731 ● Valladolid

Droguería y Perfumería

Colonias a granel
y envasadas

•
Esencias

•
Perfumería en
general

•
Artículos de lim-
pieza

C. ENCISO

•
Ceras

•
Encáusticos para
pisos y muebles

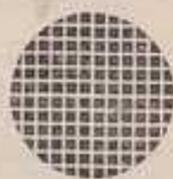
•
Drogas

•
Pinturas

•
Insecticidas agrí-
colas, etc.

Santa María, 29 (esquina a Duque de la Victoria, 26)

Valladolid



Droguería Moderna

Extenso surtido en insec-
ticidas agrícolas

◆
Artículos de limpieza

Gran variedad en colonias a granel y envasadas

Ceras y encáusticos para
pisos y muebles.

◆
Drogas y Pinturas

Martínez Villegas, ¹/₂
(antes Campillo, 14)

Valladolid

NOVEDADES

PARA REGALOS

José Cortabarría

General Mola, 4
VALLADOLID



FABRICA DE ORFEBRERIA

AMURRIO (Alava)

Teléfono núm. 3

Casa Central en BILBAO

Correo, 18

Teléfono 16054



Unas palabras sobre Valladolid

Otro año más. Al acercarse en Valladolid la Semana Santa, en que nuestra ciudad se dispone a vivir estos días de cristiana piedad. Gráficas Castilla, editora de este Album-Guía, en su afán de colaborar con todos sus medios a fomentar nuestra inigualable Semana Santa, saca de nuevo a la luz pública este modesto folleto.

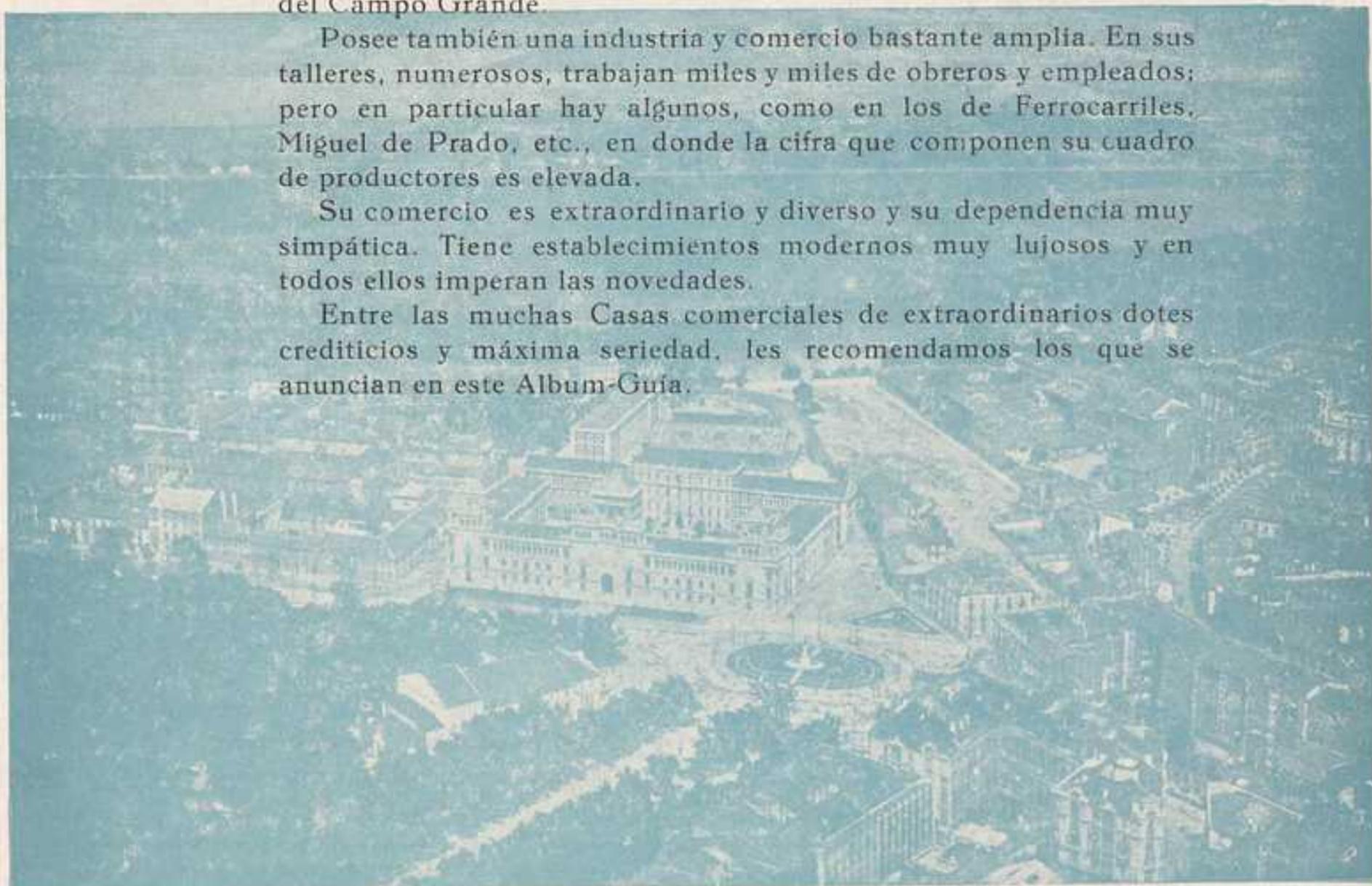
En él encontrarán, además de retratos que dicen algo de lo mucho que vale nuestra capital y sus desfiles procesionales de estos días, un sin fin de datos curiosos y útiles que serán del agrado del forastero que venga a pasar unos gratos días. Pues Valladolid y su provincia tiene miles de preciosas joyas que puede admirar, lo mismo en edificios monumentales que en valiosas esculturas, pinturas, retablos, etc. Todo lo bello que puede tener una capital que, como Valladolid, es cuna de arte en Castilla.

Su ciudad, aunque antigua, cuenta con edificios modernos, amplias avenidas, bellos paseos, y varios y bien cuidados parques y jardines, entre los que destaca por su extensión y frondosidad, los del Campo Grande.

Posee también una industria y comercio bastante amplia. En sus talleres, numerosos, trabajan miles y miles de obreros y empleados; pero en particular hay algunos, como en los de Ferrocarriles, Miguel de Prado, etc., en donde la cifra que componen su cuadro de productores es elevada.

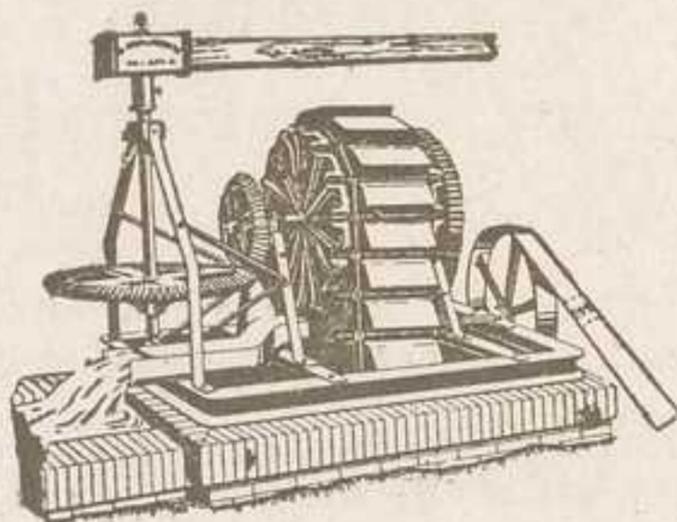
Su comercio es extraordinario y diverso y su dependencia muy simpática. Tiene establecimientos modernos muy lujosos y en todos ellos imperan las novedades.

Entre las muchas Casas comerciales de extraordinarios dotes crediticios y máxima seriedad, les recomendamos los que se anuncian en este Album-Guía.



Norias patentadas **DUERO**

Todas las perfecciones de la Técnica, se hallan reunidas en este Nuevo Modelo para caballería y motor, de garantizado funcionamiento, ligereza, rendimiento, economía y duración. Construyo gran variedad de tipos económicos accionadas solo por caballería, motor y brazo para elevar de 5.000 a 150.000 litros por hora.



ALFREDO DE HERRERA

OFICINAS: Gamozo, 25 ○ FABRICA: La Rubia ○ Valladolid

ESPECIALIDAD EN MARISCOS

GAMBAS A LA PLANCHA

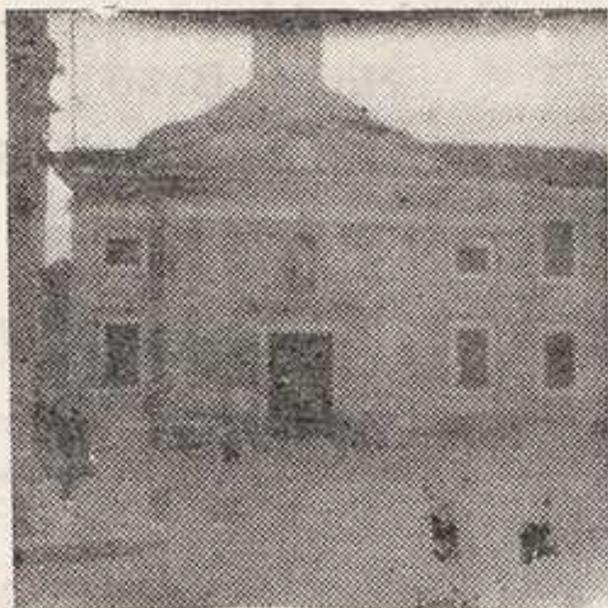
Bar Central

CAFES Y CERVEZAS

JESUS MIGUEL ORTEGA

PLAZA MAYOR, 41 — VALLADOLID — TELEFONO 1307

EDIFICIOS RELIGIOSOS



Convento de Santa Ana.—En la Plaza de su nombre. Conserva tres magníficos lienzos de Goya y otros tres de su cuñado Bayeu, y en Clausura, un Cristo yacente de Gregorio Fernández. Horas de visita: De 8,30 a 10,30; de 14 a 16 y de 17,30 a 18,30.



Convento de Santa Catalina.—Se encuentra en la calle de Santo Domingo de Guzmán. Fue fundado en el siglo XV, de cuya época conserva el patio, en clausura, como asimismo un Cristo yacente de Gregorio Fernández, y un Crucifijo de Juan de Juni, a cuyos pies está enterrado el insigne imaginero.

Horas de visita: De 9 a 12, y de 15 a 18, a diario.

Convento de las Reparadoras.—En el Paseo de Filipinos. Muestra una interesante fachada barroca.

La Catedral.—La Catedral de Valladolid sería única en España por su grandiosidad de haberse realizado conforme al proyecto de Juan de Herrera. Ocupa el mismo lugar que la antigua Colegiata, fundada por el Conde don Pedro Ansúrez. Felipe II encargó a Herrera el Monasterio de El Escorial, por lo cual abandonó los trabajos de la Catedral de Valladolid. Continuaron las obras Diego de Praves y Pedro Mazuecos. El proyecto se ejecutó con gran lentitud y no llegó a terminarse. En 1730 intervino Alberto Churriguera en el segundo cuerpo de la fachada, y las esculturas son de Pedro Bana-monde. A simple vista se advierte la diferencia de estilos. La Catedral de Valladolid ha sufrido otras diversas vicisitudes arquitectónicas. En fecha reciente ha sido instalado en el altar mayor el magnífico retablo de Juan de Juni, procedente de la Iglesia de la Antigua. La sillera del coro procede del Convento de San Pablo y fue labrada por Francisco Velázquez y Melchor Baya. Entre los objetos de culto se cuentan excelentes ropas, un cáliz gótico, una cruz de cristal de roca y una admirable custodia de Juan de Arfe. En la capilla del testero de la nave del Evangelio, se halla el sepulcro del Conde don Pedro Ansúrez. Horas de visita: De 7 a 11,30, y de 15 a 16,30. En verano se retrasa el horario por la tarde en una hora.

Iglesia de los PP. Agustinos.—Situada en el Paseo de los Filipinos. Su estilo responde al neoclásico, y en el mismo edificio existe un magnífico museo de objetos filipinos. Horas de visita: De 6,30 a 10,30, y de 17 a 20. Teléfono 2516.

Banco Central - Caja de Ahorros

Café Exprés — Vinos Pension - Bar - Restaarante

Cervezas — Licores

ESPECIALIDAD EN MARISCOS DEL DIA

MIGUEL

SAGREDO

Gran confort, Calefacción, Cocina selecta, Confortables habitaciones, Baño

PRECIOS MODICOS

Avenida General Franco, 12 - Valladolid - Teléfono 1417

Confiteria - Reposteria

La Conchita

ESPECIALIDAD EN PASTAS PARA TE

Queipo de Llano, 25 ♦ Platerías, 16

VALLADOLID

PERFUMERIA

KIRUNGA

PERFUMES FINOS - COLONIAS A GRANEL - (PRODUCTOS DE BELLEZA) MARTENS - MARLICE DAURENDOR

Terresa Gil, 15 VALLADOLID

Carbones

● *Merino*

Leopoldo Cano, 20
Valladolid

ALQUILER Y REPARACION DE

==== **PIANOS** ====

Vda. de Pablo López

AFINACIONES A DOMICILIO

Plaza Cruz Verde, 2 Valladolid

Bar Restaurante

ASTUR VASCO

Propietario:

Servicio por cubiertos y a la Carta

EUGENIO DUQUE

Cocina excelente

ATRIO DE SANTIAGO, 11 - VALLADOLID - TELEFONO 1930

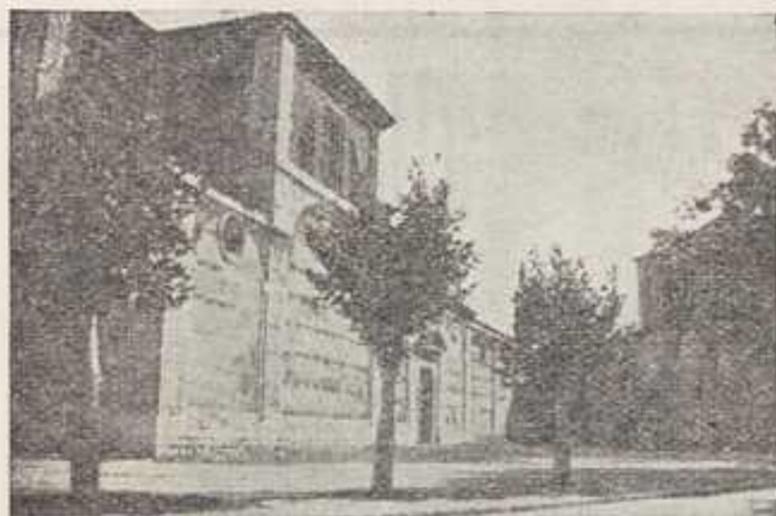
Iglesia de las Angustias.—Construida por Juan de Nales, de la escuela de Herrera, y en la que trabajaron otros notables maestros; se guarda en ella la imagen de la Virgen de los Cuchillos, que es seguramente la obra más hermosa e importante de Juan de Juni. En la fachada de la Iglesia se admiran varias estatuas de gran valor decorativo. Es asimismo digno de mención el retablo mayor, de Cristóbal Velázquez, ensamblador, y las esculturas son de Francisco Rincón, del mismo que hizo las que sirven de ornato a la fachada principal. Horas de visita: De sol a sol, avisando al Sacristán, Angustias, 12.



Iglesia de la Antigua (Santa María).—La Iglesia de Santa María de la Antigua, se afirma que fué fundada como capilla del Palacio del Conde Ansuárez. Sus elementos más antiguos son el claustro y la torre, que presentan caracteres románicos del siglo XII. La maravillosa torre de la Antigua ha sido glosada por ilustres prosistas y poetas. La Iglesia fué restaurada en el siglo XIV, por Alfonso XI, adquiriendo entonces elementos del estilo gótico. Últimamente se ha llevado a cabo una

obra de defensa y aislamiento en la torre y de verdadera reconstrucción del templo aún no finalizada.

Iglesia de la Cruz.—Consérvase en ella obras importantes de Gregorio Fernández: la Virgen de los Dolores, donde el gran artista llegó a la superación; Cristo atado a la columna, el Ecce-Homo, la Oración del Huerto, etc. Horas de visita: De sol a sol, avisando al Sacristán, en Rúa Oscura, núm. 1.



Iglesia de las Huelgas Reales.—Protegida por doña María de Molina, cuyo sepulcro está en la Iglesia del Convento; puede admirarse también un retablo de Gregorio Fernández, y al exterior, un arco mudéjar de singular interés arquitectónico, que parece ser restos del Palacio de doña María de Molina. Horas de visita: Avisando al teléfono 1597; de 9 a 12 y de 17 a 1830.

Iglesia de la Magdalena.—En la calle de las Huelgas. El Sepulcro del Obispo Lagasca, fundador del templo, y el retablo mayor, son obras de Esteban Jordán. Es también digno de mención la capilla de los Corrales, con reja del renacimiento y retablo de Giralte. Horas de visita: De 7 a 12.

Préstamos, descuentos, pignoraciones: **Banco Central**

Café Exprés — Vinos Pensión - Bar - Restaurante

Cervezas — Licores

ESPECIALIDAD EN MARISCOS DEL DIA

MIGUEL

SAGREDO

Gran confort, Calefacción, Cocina selecta, Confortables habitaciones, Baño

PRECIOS MODICOS

Avenida General Franco, 12 - Valladolid - Teléfono 1417

Confiteria - Reposteria

La Conchita

ESPECIALIDAD EN PASTAS PARA TE

Queipo de Llano, 25 Platerías, 16
VALLADOLID

PERFUMERIA

KIRUNGA

PERFUMES FINOS - COLONIAS A GRANEL - (PRODUCTOS DE BELLEZA) MARTENS - MARLICE DAURENDOR

Teresa Gil, 15 VALLADOLID

Carbones

Merino

Leopoldo Cano, 20
Valladolid

ALQUILER Y REPARACION DE

PIANOS

Vda. de Pablo López

AFINACIONES A DOMICILIO

Plaza Cruz Verde, 2 Valladolid

Bar Restaurante

ASTUR VASCO

Propietario:

EUGENIO DUQUE

Servicio por cubiertos y a la Carta

Cocina excelente

ATRIO DE SANTIAGO, 11 - VALLADOLID - TELEFONO 1930

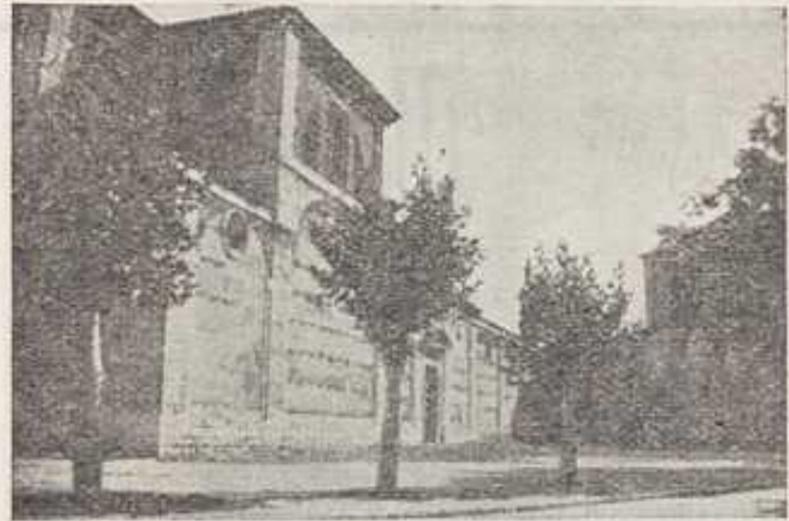
Iglesia de las Angustias.—Construída por Juan de Nates, de la escuela de Herrera, y en la que trabajaron otros notables maestros; se guarda en ella la imagen de la Virgen de los Cuchillos, que es seguramente la obra más hermosa e importante de Juan de Juni. En la fachada de la Iglesia se admiran varias estatuas de gran valor decorativo. Es asimismo digno de mención el retablo mayor, de Cristóbal Velázquez, ensamblador, y las esculturas son de Francisco Rincón, del mismo que hizo las que sirven de ornato a la fachada principal. Horas de visita: De sol a sol, avisando al Sacristán, Angustias, 12.



Iglesia de la Antigua (Santa María).—La Iglesia de Santa María de la Antigua, se afirma que fué fundada como capilla del Palacio del Conde Ansuéz. Sus elementos más antiguos son el claustro y la torre, que presentan caracteres románicos del siglo XII. La maravillosa torre de la Antigua ha sido glosada por ilustres prosistas y poetas. La Iglesia fué restaurada en el siglo XIV, por Alfonso XI, adquiriendo entonces elementos del estilo gótico. Ultimamente se ha llevado a cabo una

obra de defensa y aislamiento en la torre y de verdadera reconstrucción del templo aún no finalizada.

Iglesia de la Cruz.—Consérvase en ella obras importantes de Gregorio Fernández: la Virgen de los Dolores, donde el gran artista llegó a la superación; Cristo atado a la columna, el Ecce-Homo, la Oración del Huerto, etc. Horas de visita: De sol a sol, avisando al Sacristán, en Rúa Oscura, núm. 1.



Iglesia de las Huelgas Reales.—Protegida por doña María de Molina, cuyo sepulcro está en la Iglesia del Convento; puede admirarse también un retablo de Gregorio Fernández, y al exterior, un arco mudéjar de singular interés arquitectónico, que parece ser restos del Palacio de doña María de Molina. Horas de visita: Avisando al teléfono 1597; de 9 a 12 y de 17 a 1830.

Iglesia de la Magdalena.—En la calle de las Huelgas. El Sepulcro del Obispo Lagasca, fundador del templo, y el retablo mayor, son obras de Esteban Jordán. Es también digno de mención la capilla de los Corrales, con reja del renacimiento y retablo de Giralte. Horas de visita: De 7 a 12.

Préstamos, descuentos, pignoraciones: **Banco Central**

COLEGIOS "Ntra. Sra. de Lourdes" e "Hispano"

DIRIGIDOS POR HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS

INTERNOS - MEDIO PENSIONISTAS - EXTERNOS
PRIMERA ENSEÑANZA - BACHILLERATO - COMERCIO

Paseo de Zorrilla, 56 y Fray Luis de León, 24



Teléfonos 3355 y 2848

Librería Infantil "Manolín"

Papejería - Objetos de escritorio - Menaje escolar

Se reciben encargos de imprenta

Labradores, 39, dpdo - VALLADOLID

ALMACENES GIL

Vinos y Licores de todas marcas

Depositario de la casa «Alvear», de los vinos de Rioja «Gómez Cruzado» y de los productos «J. M. Rivero, C. Z.» de Jerez.

María Molina, 6 - Valladolid - Tlf. 1671

Bar Torrecilla, 21
Sevilla Teléf. 1300

CAFE EXPRES - VINOS
LICORES - CERVEZAS

VALLADOLID

TALLER DE NIQUELADO

Eusebia Herrera Serrada

Pulimento - Baño de Latón - Reparaciones metálicas - Especialidad en Soldadura Autógena - Reparación de camas.

Calle San Martín, 8
Teléfono 235

Medina del Campo

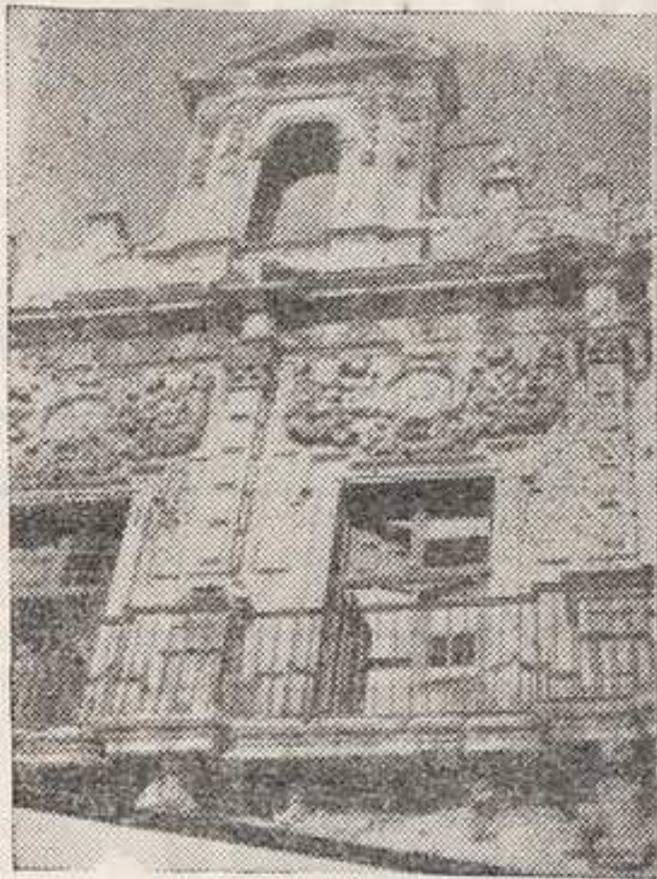
Pida V. siempre en todos los establecimientos de bebidas

Anís Tierrauca ◀▶ Ginebra Norto

COÑAC Fournier y Fournier GRAN RESERVA

FRANCISCO RUCABADO

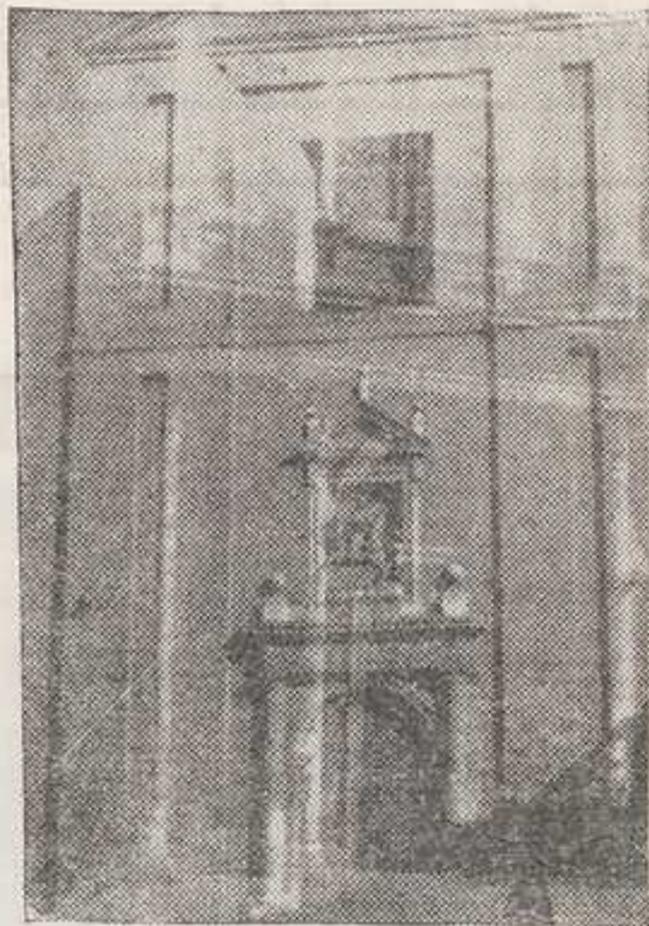
SANTANDER



Iglesia de la Pasión.—En estado ruinoso, es un curioso ejemplo del estilo barroco. Está declarado monumento nacional y es obra de Felipe Berrojo.

Iglesia de San Benito.—Al propio tiempo fundaba Juan I de Castilla el Monasterio del Paular, en Segovia, y el de San Benito, en Valladolid, en el año 1388, cediendo para el segundo su propio alcázar. Los primeros monjes vinieron a Valladolid el año 1390, y a fines del siglo XV adquiere el Convento su apogeo. El Convento es hoy cuartel de Infantería. Los actuales monjes viven en dependencias construídas al lado de la Iglesia, que es verdaderamente grandiosa y de muy bellas proporciones. De su pasado esplendor se conserva la reja del Coro, forjada por Juan Tomás Celma. Otras obras magníficas, procedentes del antiguo Monasterio, se guardan en el Museo Nacional de Valladolid. Horas de visita: De 7 a 12 y de 16 a 21.

Iglesia de San Lorenzo.—Posee la imagen de la Patrona de Valladolid, llamada antiguamente Nuestra Señora de los Aguadores; una Sagrada Familia de Gregorio Fernández; una Virgen de la Candelaria del mismo autor, y una Virgen del Carmen, inferior en mérito. Horas de visita: De 7 a 12.



Iglesia de San Martín.—Situada en la calle de su nombre. Conserva un barro coeldo de Juan de Juni y el admirable grupo de la Quinta Angustia de la Virgen, de Gregorio Fernández. El relieve de la fachada es obra de los Hermanos Tomé, autores del transparente de la Catedral Primada. En esta Iglesia fué bautizado el poeta de la raza don José Zorrilla. Horas de visita: De 9 a 12.

Iglesia de San Miguel.—En esta Iglesia hay un retablo de tres cuerpos del que es autor Adrián Alvarez y los retablos colaterales son de Cristóbal Velázquez y Gregorio Fernández. En

Utilice los servicios del **Banco Central**

Sastreería

ARRIBAS

Uniformes para todas las armas

Santiago, 44, 1.º

Teléfono 2469

Valladolid



Salón de Barbería

FUNDADA EN EL AÑO 1870

Melchor Romón

Pasión, 23 - Valladolid

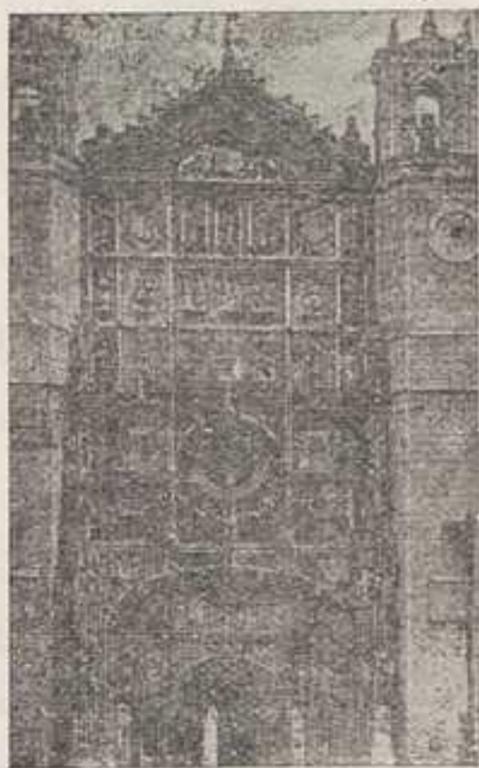
Servicio muy esmerado



la Sacristía se guarda un retablo fingido muy notable; una Sagrada Familia, firmada por Gregorio Martínez, y un Cristo que la tradición atribuye a Miguel Ángel. En la Iglesia están enterrados los Condes de Fuensaldaña y la Beata Marina de Escobar. Horas de visita: De 8 a 12.

Iglesia del Salvador.—En la plaza de su nombre. Guarda un magnífico retablo flamenco de Quintín de Metsys, una de las mejores obras y menos divulgadas de Valladolid. En esta Iglesia fué bautizado el Patrono de Valladolid, San Pedro Regalado. Horas de visita: De 8 a 12.

Iglesia de Santiago.—Situada en la calle del mismo nombre. Posee un retablo de la Adoración de los Reyes, de Berruguete, y un Cristo que pudiera ser de Francisco de la Maza. Horas de visita: De 7 a 12 y de 16 a 20.



Iglesia de San Pablo.—Del antiguo Convento de Dominicos de San Pablo sólo resta la Iglesia, monumento interesantísimo y muy divulgado por el grabado. Los terrenos en que había de

asentarse el Convento fueron cedidos en 1276, por mediación de la mujer de Alfonso X, el Sabio, doña Violante, siendo sucesivamente protectores de la fundación doña María de Molina, Fray Luis de Valladolid, Fray Juan de Torquemada y, finalmente, Fray Alonso de Burgos, que concluye la obra. El Convento fué derruido, incluso el claustro gótico; pero se conserva la Iglesia, bello edificio del último período gótico. Destaca la fachada (monumento nacional) de un rico recargamiento en el primer cuerpo, y más sobria en el segundo. Hay en el interior un Santo Domingo, de Gregorio Fernández, y un Cristo yacente del siglo XVII. Horas de visita: De 7 a 10,30 y de 15,30 a 20.



Santuario Nacional de la Gran Promesa.—Antiguo templo de San Ambrosio, inaugurado oficialmente con todo esplendor el 20 de junio de 1941, desde cuya fecha las peregrinaciones se suceden ininterrumpidamente. En este templo se verificó la memorable aparición del Sagrado Corazón de Je-

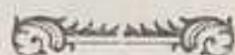
Confíe sus ahorros al BANCO CENTRAL



Perfumería Carmen

COLONIAS A GRANEL
Y ENVASADAS
CUEROS REPUJADOS
ESENCIAS - FLORES
BOLSOS - GUANTES

ULTIMOS MODELOS EN PARAGUAS



Duque de la Victoria, 1 al 5
VALLADOLID

CASA

PINEDO

FUNDADA EN 1885

Muebles de todas clases y estilos

Máquinas de coser WERTHEIM rápida

Lámparas de bronce para alumbrado

Alfombras de nudo de lana

VENTAS A PLAZOS

Avda. Gral. Franco, 13 Valladolid

EL AGUA más alcalina de España

Cabreiroá

Indispensable en las afecciones de
ESTOMAGO - INTESTINO - HIGADO
RIÑON Y DIABETES

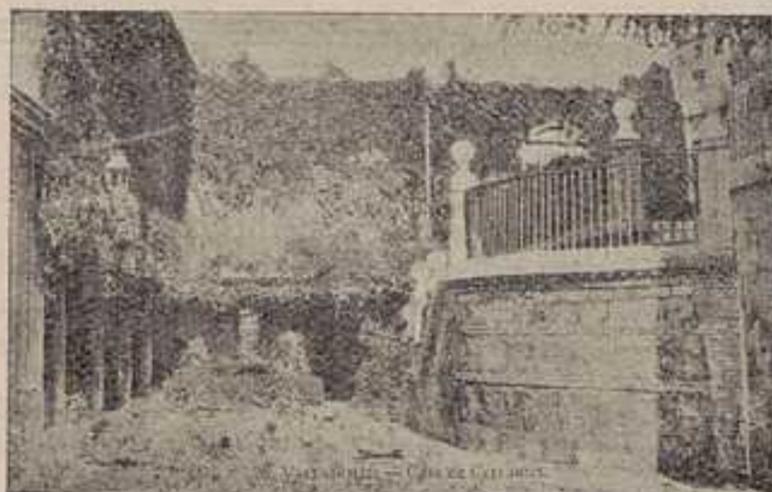
IDEAL AGUA DE MESA

Pedidas en: Farmacias,
Droguerías, Restaurantes
Hoteles y Ultramarinos

Depósito en Valladolid: Avenida del General Franco, 8 - Teléfono 1820

sús al Venerable Padre Bernardo Hoyos y en la cual se hizo la solemne promesa de "Reinaré en España con más veneración que en otras partes". Dicho templo contiene numerosos trabajos de gran valor artístico debidos a las manos del artífice Granda, así como innumerables joyas que constituyen su preciado tesoro, al cual han contribuído y siguen contribuyendo de todos los rincones de España y del extranjero. Horas de visita: De 7 a 13, y de 16 a 21.

MUSEOS Y SITIOS INTERESANTES



Casa de Cervantes.—Entre otros recuerdos que merecen visita está la Casa de Cervantes, situada en la calle de Miguel Iscar, convertida hoy en Biblioteca y Museo. Horas de visita: Invierno, de 11 a 13, y de 16 a 18; verano, de 10 a 13, y de 16 a 19. Domingos y festivos, de 11 a 13, en invierno; y de 10 a 13, en verano.

Casa del Sol.—Antiguo Palacio de Gondomar, al final de la calle Cadenas de San Gregorio. Tiene una interesante fachada renacentista.

Casa de Zorrilla.—Situada en la calle de Fray Luis de Granada, núm. 3. Ostenta en su fachada una placa conmemorativa, estando convertida hoy en

pequeño museo de recuerdos personales del mismo. Horas de visita: De 10 a 13, y de 15 a 18. Domingos y festivos, de 10 a 13.



Colegio de Santa Cruz.—Fué fundado por el Cardenal Pedro de Mendoza en el año 1479, durando las obras doce años. El edificio fué trazado por Lorenzo Vázquez, vecino de Guadalajara y maestro de las obras del ilustre purpurado. En 1475, se reformó el tercer cuerpo del patio y poco después el arquitecto Ventura Rodríguez alteró el aspecto del edificio, especialmente las fachadas. Aún se conservan trabajos de la época primitiva; una puerta admirable, gótica, en el zaguán y en patio. En este edificio ha estado instalado el Museo Provincial hasta la fundación reciente del Museo Nacional de Escultura. Allí seguirá albergada la gran Biblioteca Provincial, que es la primitiva del Colegio fundado por Mendoza, reformada especialmente en el siglo XVIII; posee más de 30.000 volúmenes y entre ellos, 200 incunables y raros y 500 manuscritos, destacando los comentarios del Apocalipsis de San Juan, por San Beato de Liébana, magnífico códice escrito en el año 970 por Obeco, monje del Monasterio de Valcabado. Asimismo están los Centros Univer-

Utilice los servicios del **Banco Central**

Manuel Mira

PRACTICANTE

Claudio Moyano 9, 2.º



Valladolid

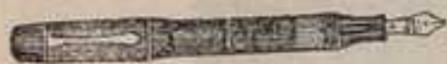
Fábrica de sellos de caucho

IMPRESA - PAPELERIA

MAR-TE

AVISOS AL TELEFONO NUM 2170

José Maria Lacort, 2  Valladolid



Sanatorio de
Plumas
estilográficas

Venta y reparación de las mismas
MAXIMA GARANTIA



Ferrari, 1 y 3 (estanco)

Valladolid

Auto-Repuestos CASTILLA

Compra-venta de coches usados

FRANCISCO GARCIA

Venta de Bloques, Culatas, Rodamientos,
Diferenciales flotantes. Y en general toda
clase de accesorios usados de
Automóvil, en estado de nuevos

PERU, 2

VALLADOLID

HOTEL DAVILA

Restaurante - Bar



Gamazo, 8

:::

Teléfono 2707



VALLADOLID

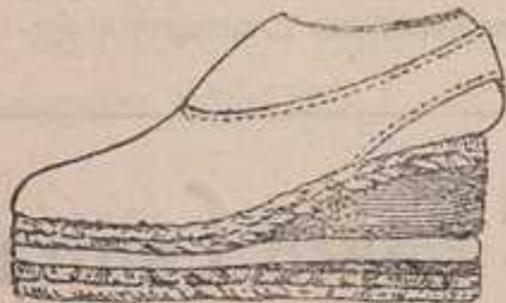
Hermosas y ventiladas habitaciones,
todas exteriores - Calefacción
Cuartos de baños - Expléndido
comedor de invierno - Comedor
jardín de verano - Cocina selecta
Esmerado trato - Especialidades

¡ATENCIÓN!

Eugenio Samaniego

Fabricación de alpargatas de todos los tipos
totalmente manuales

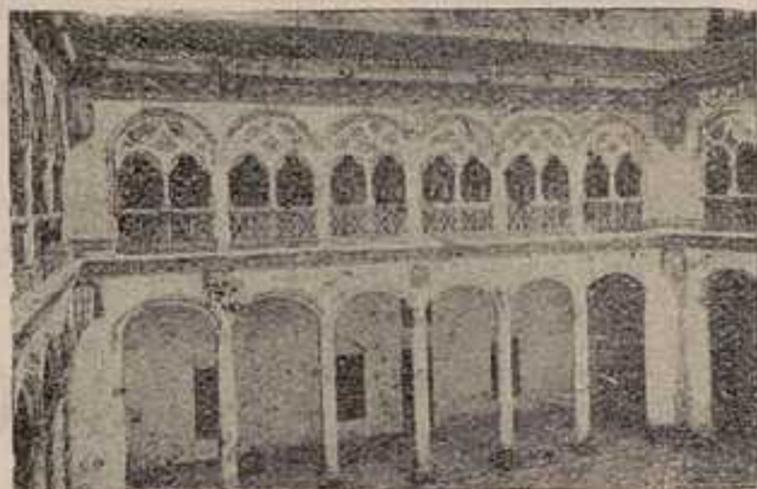
ESPECIALIDAD EN ENCARGOS



Montero Calvo, 9, bajo :: VALLADOLID

CAMPILLO: Puesto ambulante

sitarios, tales como la Biblioteca, Capilla, donde se venera la imagen del Cristo de la Luz, de Gregorio Fernández, los Seminarios de Arte, Historia del Imperio y Literatura. En la planta alta se halla instalado el Museo Arqueológico y en la vieja Hospedería contigua, el Colegio Mayor de Felipe II, de reciente creación. Horas de visita. De 10 a 13, y de 16 a 19, laborables. Horas de visita del Museo Arqueológico: De 10 a 13, laborables.



Colegio de San Gregorio.—Por el mismo tiempo que fundaba el Cardenal Pedro de Mendoza el Colegio de Santa Cruz, Fray Alonso de Burgos comenzaba a levantar, al lado de San Pablo, el Colegio de San Gregorio para pobres escolares religiosos. Se autorizó por bula de Inocencio VIII el año 1478. El edificio fué terminado el 1496. Ha sido atribuido a Macías Carpintero, según unos, aunque la opinión más extendida es de que es anónimo. San Gregorio—con sus magníficos patios y fachada—representa el último esfuerzo del goticismo español, ya cuando en el mismo Valladolid, con el Colegio de Santa Cruz, se daba un paso decisivo hacia el Renacimiento. Aparte de sus grandes méritos es uno de los monumentos más conocidos de Valladolid. Actualmente sirve de honrosa sede al Museo Nacional de Escultura, terminando así el paso por una serie de destinos que ponían en peligro la conservación del edificio. Horas de visita: Las

mismas que las del Museo Nacional de Escultura.



Museo Nacional de Escultura.—Instalado en el Colegio de San Gregorio. El Museo Nacional de Escultura conserva las obras mejores y más representativas de la escultura castellana polieromada. Las tallas de Berruguete, Juan de Juni y Gregorio Fernández resumen las características de esta peculiar escultura. Horas de visita: En verano, de 10 a 13, y de 16 a 19; en invierno, de 10 a 13, y de 15 a 18, los días laborables. Domingos, de 10 a 13. Precio: Lunes, 2 pesetas; jueves, gratuita, y restantes días de la semana, 1 peseta.

Palacio Real.—Situado en la Plaza de San Pablo, fué en sus orígenes casa de Ruiz Díaz de Mendoza. Hoy está convertido en Cuartel General de la División, y solamente conserva el patio, atribuido a Berruguete, y la escalera.

Universidad.—Situada en la Plaza de su nombre; es una de las más antiguas de España. La primera noticia

Banco Central - Caja de Ahorros

Almacenes

OLMEDO

* SANTIAGO, 78 Y 80 *

Lo más selecto en

TEJIDOS Y NOVEDADES



PONTEVEDRA - VIGO - LA CORUÑA - LUGO - FERROL
SANTIAGO - BARCELONA

Curtidos, Calzados y todos artículos
comprendidos en los ramos de
ZAPATERIA Y GUARNICIONERIA

LA FAMA

Cortes aparados - Artículos para deportes

Esta casa coloca suelas y tacones de
goma, pegados, de gran duración

GREGORIO FACUNDO

Queipo de Llano, 12 - Valladolid

Calzados "Lafuente"

MARIA GUERRERO 5 y 7 ≡ (Frente al Mercado del Campillo)

Los modelos más finos y elegantes en Zapatos de Niñas y
Señoritas, son los que presenta esta Casa. (Visite sus escaparates)

Zapatos Caballero en Box-calf color o negro primera
calidad, fabricación manual de la Casa

Los de 90 pesetas par a 75 - garantizados

Para Niños: Zapatos y Sandalias, muchos modelos y precios
todos los tamaños. Gran surtido para Comunión

María Guerrero, 5 y 7 * * VALLADOLID

documentada que de ella se tiene es un privilegio de Sancho IV, concediendo a la Universidad de Alcalá de Henares los privilegios que tenía la de Valladolid, demostración palmaria de que existía ésta. El edificio primitivo que conservaba interesantes cátedras y claustros, fué derribado en 1909, quedando en pie solamente la notable fachada barroqueña de los Hermanos Tomés, y que corresponde a los comienzos del siglo XVIII. Horas de visita: De 9 a 14.



Convento de Descalzas Reales.—Al final de la calle de San Martín, esquina a la Avenida de Ramón y Cajal, frente al Palacio de los Viveros, está enclavado este edificio donado y mandado levantar por la esposa de Felipe II.

Palacio de los Viveros.—En la Avenida de Ramón y Cajal se encuentra el Palacio de los Viveros, hoy, Audiencia Territorial. En este Palacio, propiedad a la sazón de Juan de Vivero, se casaron los Reyes Católicos, don Fernando y doña Isabel. Dicha casa ha sufrido notables modificaciones desde el siglo XV, en que la fundó don Alonso Pé-

rez de Vivero, y en la actualidad sólo conserva el patio y un artesonado. Horas de visita: De 10 a 13, y de 16 a 18, en invierno; y de 10 a 13, y de 16 a 19, en verano. Domingos y festivos, de 10 a 13.



Diputación Provincial.—Hállase al final de la calle de las Angustias, esquina a la Plaza de San Pablo, y en cuyo Palacio, actualmente ocupado por la Diputación Provincial, nació Felipe II, el 21 de mayo de 1527. Hay en dicho edificio, a más de una ventana de ángulo, una reja partida, por la que según pintoresca tradición, fué sacado el infante a bautizar en la Iglesia de San Pablo para resolver una cuestión de competencia con San Martín. Horas de visita: De 10 a 12, y de 15 a 16.

Confíe sus ahorros al BANCO CENTRAL

JESUS GONZALEZ

SASTRE

DUQUE DE LA VICTORIA, 25, pral.

VALLADOLID

Muebles **EMILIANO GIL**

LA BANCA DEL MUEBLE

Avda. Gral. Franco, 14 - Teléfono 2862

VALLADOLID

Café del Norte

ACERA SAN FRANCISCO, 27

¿Quiere tomar un buen
CAFE EXPRES?

Visite este establecimiento.

VALLADOLID

BAR CISNEROS

CAFE EXPRES - LICORES
VINOS DEL PAIS
ESPECIALIDAD EN
GAMBAS A LA PLANCHA
MARISCOS VARIADOS

C. Conde Ansurez, 2

Valladolid

Servicio de Camionaje

para Transportes de toda clase de
mutanzas y reexpediciones

Severiano López Vaca

Ferrocarril, 30 - Valladolid - Telf. 1176

MECANICA MENUUDA

Reconstrucción y reparación de aparatos de precisión

Abonos de conservación - Ventas - Accesorios - Repuestos

Máquinas de calcular, de escribir, de coser, Foto-
gráficas, Registradoras, Balanzas y Gramófonos

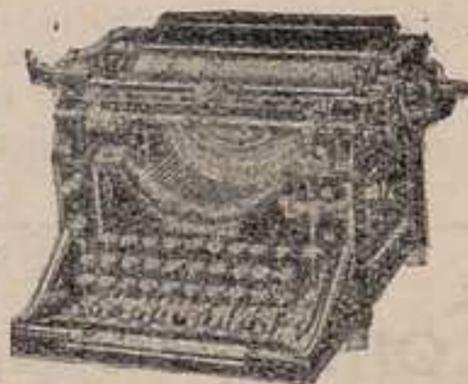


M. MANRIQUE

Calixto F. de la Torre, 4

Teléfono 2095

VALLADOLID



AGENCIAS DE VIAJES

Oficina de Viajes de la R. E. N. F. E., Santiago, 84. Teléfono 2873. Horas de despacho: De 9,30 a 13, y de 15,30 a 18,30, los días laborables.

BIBLIOTECAS

Biblioteca de la Casa de Cervantes, Miguel Iscar. Horario: Véase el de la Casa de Cervantes.—**Biblioteca Municipal**, instalada en el Ayuntamiento. Horario: De 10 a 13, y de 18 a 20,30. Sábados y domingos: De 10 a 13.—**Biblioteca Universitaria**, instalada en el Colegio de Santa Cruz. Horario: Véase el del Colegio de Santa Cruz.

CASAS DE SOCORRO

Asistencia Pública, López Gómez. Teléfono 2000.—**Cruz Roja**, Leopoldo Cano, 7. Teléfono 1618.—**Hospital de Esgueva**, Calle de Esgueva.—**Hospital Militar**, Paseo de Zorrilla. Teléfono 2263.—**Hospital Provincial**, Prado de la Magdalena. Teléfono 1811.

CENTROS Y CORPORACIONES OFICIALES

Abastecimientos y Transportes, Muro, 7. Teléfono 2423.—**Academia de Caballería**, Plaza de Zorrilla. Teléfono 2234.—**Archivo de la Real Chancillería**, Plaza de Chancillería. Teléfono 2938.—**Audiencia Territorial**, Avenida de Ramón y Cajal. Teléfono 1011.—**Auxilio Social**, Avenida del General Franco, 4. Teléfono 2447.—**Ayuntamiento**, Plaza Mayor. Teléfono 1052.—**Cámara de Comercio e Industria**, General Mola, 14. Teléfono 1043.—**Cámara de la Propiedad Urbana**, Santiago, 29. Teléfono 2621.—**Capitanía General VII Región**, Plaza de San Pablo. Teléfono 2347.—**Colegio de Abogados**, Ramón y Cajal. Teléfono 1646.—**Colegio de Agentes Comerciales**, Duque de

la Victoria, 4. Teléfono 2152.—**Colegio de Arquitectos**, Muro, 3. Teléfono 2063.—**Colegio Farmacéutico**, Núñez de Arce, 37. Teléfono 1978.—**Colegio Médico**, Calle Fernández de la Torre, 8. Teléfono 1612.—**Colegio Notarial**, Teresa Gh, 20. Teléfono 2003.—**Delegación de Hacienda**, Muro. Teléfono 2562.—**Delegación del Instituto Nacional de Previsión**, Alarcón, 2. Teléfono 1847.—**Delegación de Sindicatos**, Fray Luis de León, 9. Teléfono 2275.—**Delegación del Trabajo**, Núñez de Arce, 25. Teléfono 1032.—**Diputación Provincial**, Angustias. Teléfono 2299.—**Escuela de Comercio**, Estación, 5. Teléfono 2714.—**Escuela Normal del Magisterio**, Campillo, 1. Teléfono 2760.—**Escuela de Peritos Industriales**, Merced, 10. Teléfono 1411.—**Escuela de Trabajo**, Merced, 10. Teléfono 1411.—**Frente de Juventudes**, Francisco Zarrandona, 12. Teléfono 1785.—**Gobierno Civil**, Cadenas de San Gregorio. Teléfono 1331.—**Instituto de Enseñanza Media "Núñez de Arce"**, Plaza de San Pablo. Teléfono 2414.—**Instituto de Enseñanza Media "Zorrilla"**, Plaza de San Pablo. Teléfono 2414.—**Jefatura de Obras Públicas**, Salvador, 9. Teléfono 2927.—**Jefatura Provincial F. E. T. y de las J. O. N. S.**, Santiago, 84. Teléfono 2327.—**Observatorio Meteorológico**, Torreón de la Universidad. Teléfono 2611.—**Palacio Arzobispal**, Rosalillo, 5. Teléfono 2357.—**Universidad Literaria**, Plaza del Museo. Teléfono 2354 y Plaza de la Universidad. Teléfono 1983.

CENTROS Y SOCIEDADES DIVERSAS

Agrupación Musical Universitaria, Universidad.

Asociación de Cazadores y Agricultores de Castilla la Vieja, calle Fernández de la Torre, 1. Teléfono 2633.—**Asociación de la Prensa**, Santiago, 39. Teléfono 2584.—**Círculo Mercantil, Industrial y Agrícola**, Angustias, 1. Teléfono 2816.—**Círculo de Recreo**, Du-

Banco Central

Realiza con la máxima amplitud toda clase de operaciones bancarias

GRAFICAS ALONSO

— PAULINO ALONSO Y GARCIA —



IMPRESOS DE TODAS CLASES
TRABAJO PARA EL COMERCIO,
INDUSTRIA Y OFICINAS
●
ENCUADERNACION



GUADAMACILEROS, 2
VALLADOLID

"Miguel Jover, S. L."

VIDRIOS PLANOS
LUNAS DE ESPEJO BISELADAS y LISAS
MARCOS Y MOLDURAS

●
Platerías, 36, 38 y 40 :: Teléfono 2430
VALLADOLID

CASA CASAS

MEDIAS y CALCETINES
CAMISERIA :: GENEROS DE PUNTO
LANAS PARA LABORES

●
Guarnicioneros, (esquina a Ochoavo)
Queipo de Llano, 7 VALLADOLID

ARTICULOS DE REGALO

REPOSTERIA FINA
G. E R C I L L A

Ferrari, 42 :: Teléfono 2818
VALLADOLID

Servicios Eléctricos

ELECTRICIDAD EN
AUTOMOVILES



TALLERES:
MONTERO CALVO 14
TEL 2081 VALLADOLID

Martin
Casado

Vinos de las mejores marcas y Cervezas

José Urueña

Antigua Cantina del Colorado

●
COLON, 2
VALLADOLID

que de la Victoria, 6. Teléfono 2289. **Deportiva Cinegética**, Duque de la Victoria, 4.—**Real Automóvil Club**, Menéndez Pelayo, 2. Teléfono 2407. **Real Sociedad Hípica**, Héroes del Alcázar, 14.—**Real Tenis Club del Arco**, Carretera de Madrid. Teléfono 1444. **Real Valladolid Deportivo**, Santa María, 7. Teléfono 2077.

ESTACION DE AUTOBUSES Y OTROS PUNTOS DE SALIDA

Estación de autobuses, Paulina Harriet, 12.—**Bar Circular**, Plaza Circular. Teléfono 1442.—**Bar Lope de Vega**, María de Molina, 10. Teléfono 1262.—**Plaza del Poniente**, Empresa "La Regional". Teléfono 1004; y Empresa "Rulz del Valle". Teléfono 2097.

ESTACIONES DE FERROCARRIL

Estación del Norte. — **Estación de M. Z. A.**, terminación de línea en la estación del Norte. Personal de hoteles, taxis y mozos de equipajes a la llegada de todos los trenes.—**Estación de Béjar**, empalme de la línea del Norte con el Secundario.—**Estación de San Bartolomé** (afueras del Puente Mayor), continuación del Ferrocarril Secundario de Valladolid a Rloseco.

INFORMACION TURISTICA

Oficina de Información de la Dirección General del Turismo.—Angustias, 1 (edificio del Teatro Calderón). Horas de oficina: En invierno, de 9 a 13 y de 15 a 18; y en verano, de 9,30 a 13,30 y de 16 a 19. Días festivos, de 10 a 13. Teléfono 1629.

SERVICIOS DE AUTOBUSES URBANOS

Línea Plaza Mayor-Canal. — Punto de salida: Plaza Mayor, esquina a la de Manzana. Horario: Desde las 8,30

hasta las 10,30, cada media hora; y desde dicha hora hasta encerrar, cada quince minutos. Último servicio: A las 22,00 los días laborables y a las 22,30 los festivos. En verano se retrasa el último servicio media hora.

Línea Plaza Mayor-Delicias.—Punto de salida: Plaza Mayor, esquina a la de la Pasión. Horario: De 8,30 a 14,30 y de 18,30 hasta las 21,30 cada hora, siendo este el último servicio los días laborables y a las 22,30 los festivos.

Línea Delicias-Fuente Dorada.—Punto de salida: Delicias (Estación). Horario: De 8,50 a 14,50 y de 19,50 a 21,50, cada hora. Último servicio: En verano, a las 22,50.

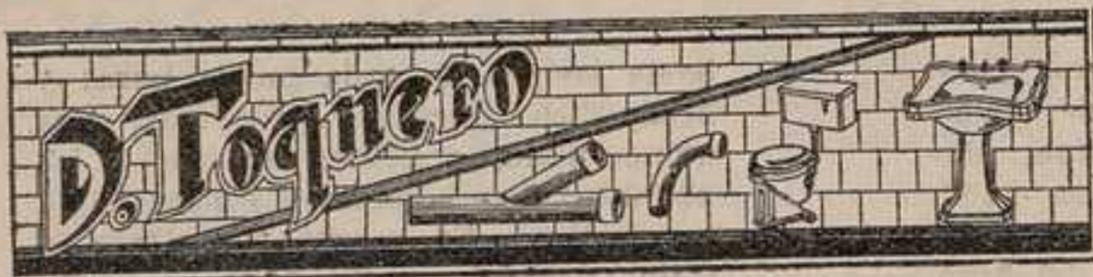
Línea Fuente Dorada-Cementerio. Punto de salida: Ferrari, esquina a la de la Victoria. Horario: A las 15,30, 16,30 y 17,30, siendo éste el último servicio a diario.

Línea Fuente Dorada-Santa Clara. Punto de salida: Fuente Dorada, esquina a Ferrari. Horario: De 9,10 a 14,10 y de 20,10 a 22,10, cada hora.

Línea Plaza Mayor-El Pinar.—Punto de salida: Plaza Mayor, esquina a la calle de Jesús. Horario de ida: 7,45, 11,00, 13,15, 15,30, 20,15, los días laborables. Último servicio: Los festivos, a las 22,00. Horario de vuelta: 8,45, 12,15, 15,00, 17,30 y 20,45, los días laborables. Último servicio: Los festivos, a las 22,30.

Línea Plaza Mayor-Rubia.—Punto de salida: Plaza Mayor, esquina a la calle de la Pasión. Horario: Coche obrero, a las 7,45; desde las 8,30 hasta las 10,30, servicio cada media hora; y desde dicha hora hasta encerrar, cada quince minutos. Último servicio: A las 22,00, los días laborables; y a las 22,30, los festivos. En verano se retrasa el último servicio media hora.

Banco Central - Caja de Ahorros



Almacén de Materiales de
Construcción y Carbones

Gabilondo, 14 - Telf. 2921
VALLADOLID

La mejor Agua medicinal y de mesa AGUA de SOLARES

Facilita la digestión

Evita las enfermedades intestinales

Pruebe el nuevo tipo de AGUA DE SOLARES gaseada, que la hace
insustituible para los paladares acostumbrados a este tipo de Agua mineral

Depósito en Valladolid: **Avenida del General Franco, 8 - Teléfono 1820**

Ahorrarán dinero reparando
sus calzados en

El Capricho

SERVICIO A DOMICILIO
RAPIDEZ EN LOS TRABAJOS



Solanilla, 8 - Paseo de Zorrilla, 48
(junto a la Antigua)

VALLADOLID

Fábrica de Galletas



La Isabelita



*Tres Amigos, 2
Teléfono 1478*

VALLADOLID

Representaciones HERRERO

ARRIBAS, 13
VALLADOLID

ANIS «LA NAVARRA» (dulce y seco)
LICOR «MA-PUY» (muy dulce y aromático)
ROM y COÑAC «NAVARRA»
ORUJOS

POLICIA

Comisaría de Vigilancia, Cadenas de San Gregorio (Gobierno Civil). Teléfono 1801.

SERVICIO DE INCENDIOS

Parque de Bomberos.—Plaza de Correos. Teléfono 1222.

SERVICIO DE TAXIS

Paradas: Banco de España, Fuente Dorada, Plaza Mayor y Santiago, esquina Claudio Moyano (Royalty).

TARIFA TRANSITORIA

Coches de 3 plazas, 1,20; coches de 5 plazas, 1,60. Estas tarifas se consideran duplicadas en los servicios diurnos y triplicadas en los nocturnos, más el 5 % de impuesto de lujo.

OTROS SERVICIOS

Importe de la carrera, 4,00; bodas, bautizos, entierros, 20 pesetas la hora; fútbol y toros, de 1 a 3 asientos, 7,50; por cada persona más, 2,00; por un baúl, 2,00; por una maleta o similar admisible, 1,00.

TELEFONOS

Compañía Telefónica Nacional de

España, Duque de la Victoria, 12. Servicio de conferencias permanente.

TELEGRAFOS

En el mismo edificio de Correos. Teléfono 2414. Servicio permanente. **Giros Telegráficos:** De 8 a 13,30 y de 15 a 21. Domingos y festivos, de 8 a 13,30.

CORREOS

Plaza de los Leones de Castilla. Teléfono 1571.

SERVICIO DE VIAJEROS ESTACION A DOMICILIO VICEVERSA

Existe un servicio de coches a todos los trenes. Avisos: **Despacho Central de Ferrocarriles**, Menéndez y Pelayo, 4. Teléfono 2910.

SURTIDORES DE GASOLINA

Cadenas de San Gregorio, salida de carretera de Burgos y Palencia.—**Campo Grande**, frente a la Estación del Norte.—**Colino**, carretera de Salamanca, 10. Teléfono 1754.—**Plaza del Poniente**, (en los Jardines del Poniente). **Plaza de Zorrilla**, frente a la Academia de Caballería.—**Puente Mayor**, salida de carretera de León.

Distancias kilométricas por carretera desde Valladolid a:

Albacete	440 kms.	Gerona	757 kms.	Palencia	47 kms.
Alicante	608 »	Granada	630 »	Pontevedra	456 »
Almería	708 »	Guadalajara	246 »	Pamplona	339 »
Avila	136 »	Huelva	654 »	Salamanca	115 »
Badajoz	461 »	Huesca	452 »	San Sebastián	361 »
Bilbao	270 »	Jaén	532 »	Santander	251 »
Barcelona	657 »	León	135 »	Segovia	110 »
Burgos	125 »	Lérida	495 »	Sevilla	623 »
Cáceres	329 »	Logroño	249 »	Soria	206 »
Cádiz	785 »	Lugo	362 »	Tarragona	591 »
Castellón	601 »	Madrid	193 »	Teruel	435 »
Ciudad Real	377 »	Málaga	764 »	Toledo	261 »
Córdoba	604 »	Murcia	584 »	Valencia	542 »
Coruña	457 »	Orense	354 »	Vitoria	246 »
Cuenca	356 »	Oviedo	256 »	Zamora	98 »
				Zaragoza	380 »

Confíe sus ahorros al BANCO CENTRAL

Gran Tintorería

Quitamanchas

V. da de Pedro Muñoz

DESPACHOS:

Teresa Gil - Telf. 2087

Pasión, 8 + Marqués, 2

FABRICA:

Panaderos, 27 + Telf. 1498

VALLADOLID



**DENTAL
SOTERO**

Artículos dentales

Especialidad en aceros inoxidables

Instalaciones completas

Sillones, Escupideras, Lámparas, etc.

LAS MEJORES MARCAS

LOS MEJORES PRECIOS

TELF. 1014 - VALLADOLID

*Si quiere usted comer bien y barato
NO DEJE DE VISITAR LA*

CASA

Antonio

*Donde encontrará gran variedad de
platos y un servicio esmerado*

Mariscos del día - Licores de legítimas
marcas - Café Expres - Especialidad en
los Vinos Blanco, Tinto y Clarete

CALLE VIANA, 1
VALLADOLID

Instalaciones y Suministros Industriales

Enrique **SEIJO**

Mostradores Café Bares

Neveras Eléctricas

Cámaras Frigoríficas

Fábricas de hielo - Máquinas heladoras
y todo lo concerniente a refrigeración
en general.

Infinidad de referencias de
instalaciones hechas.

Cebadería, 2

Teléfono 3409

VALLADOLID

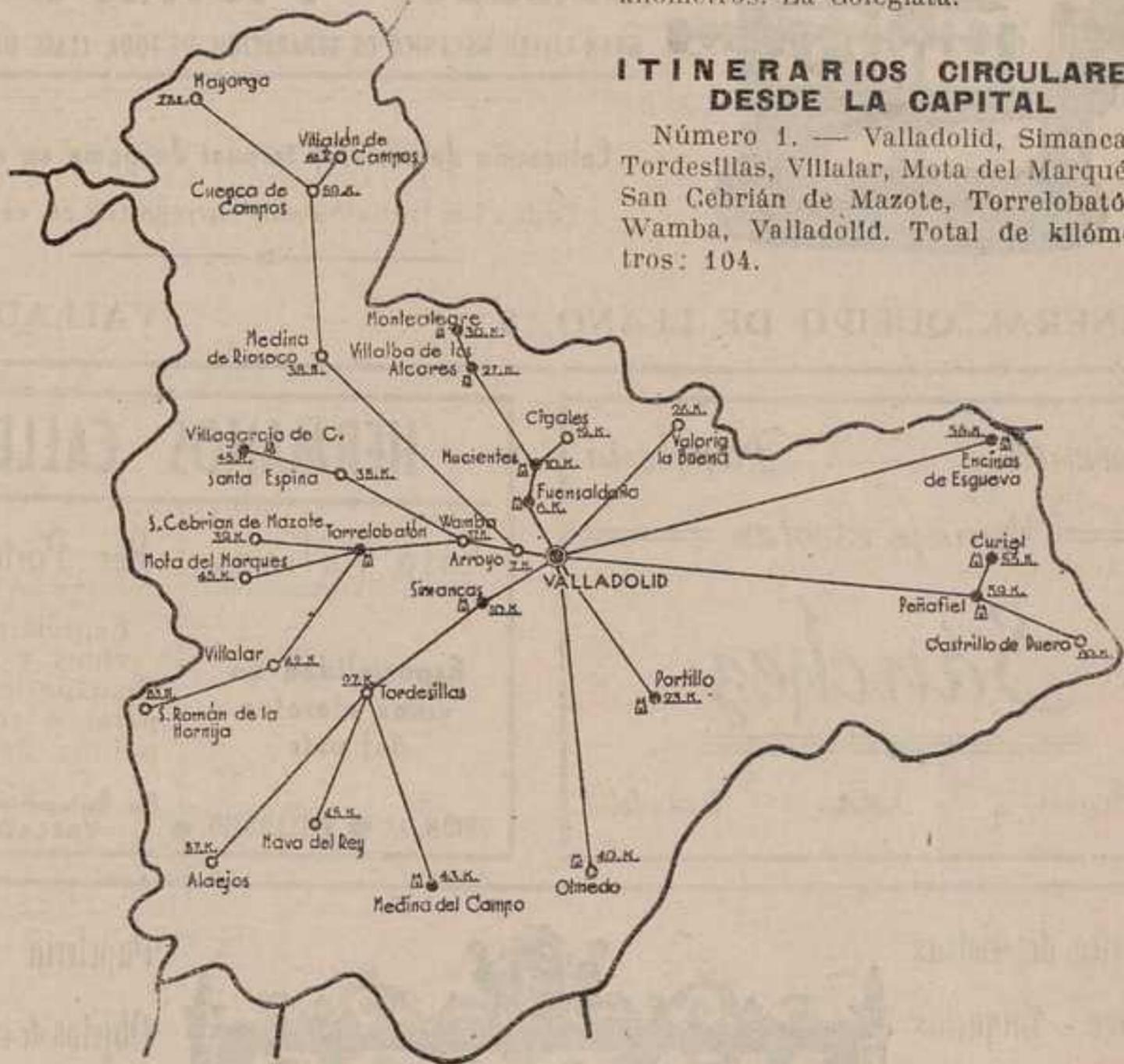
EXCURSIONES INTERESANTES

Medina del Campo, 53 kilómetros. Castillo de la Mota, sede hoy, después de importantes obras efectuadas al efecto, de la Escuela de Mandos de la Falange Femenina; Palacio de las Duñas.—**Medina de Rioseco**, 40 kilóme-

horario: Salida de Valladolid, a las 8,30; y de Simancas, a las 15,45. Punto de salida: Plaza del Pontente, "La Regional".—**Tordesillas**, 30 kilómetros. Antiguo Palacio de don Pedro el Cruel, hoy Convento de Santa Clara.—**Torrelobatón y Villalar**, Castillo y postrera jornada de los Comuneros de Castilla.—**Villagarcía de Campos**, 50 kilómetros. La Colegiata.

ITINERARIOS CIRCULARES DESDE LA CAPITAL

Número 1.—Valladolid, Simancas, Tordesillas, Villalar, Mota del Marqués, San Cebrían de Mazote, Torrelobatón, Wamba, Valladolid. Total de kilómetros: 104.



tros. Iglesia de Santa María, Santa Cruz, San Francisco y Santiago; puerta de Ajujar.—**Olmedo**, 43 kilómetros. Murallas y Convento de la Mejorada.—**Peñafiel**, 55 kilómetros. Castillo y ábside de la Iglesia de San Pablo.—**Simancas**, 11 kilómetros. Archivo Histórico Nacional. Existe un servicio diario al archivo, con arreglo al siguiente

Número 2.—Valladolid, Simancas, Tordesillas, Rueda, Medina del Campo, Olmedo, Mojados, Portillo, Valladolid. Total de kilómetros: 115.

Número 3.—Valladolid, Villanubla, La Mudarra, Medina de Rioseco, Montalegre, La Mudarra, Villanubla, Valladolid. Total de kilómetros: 90.

Número 4.—Valladolid, Villanubla,

Utilice los servicios del **Banco Central**

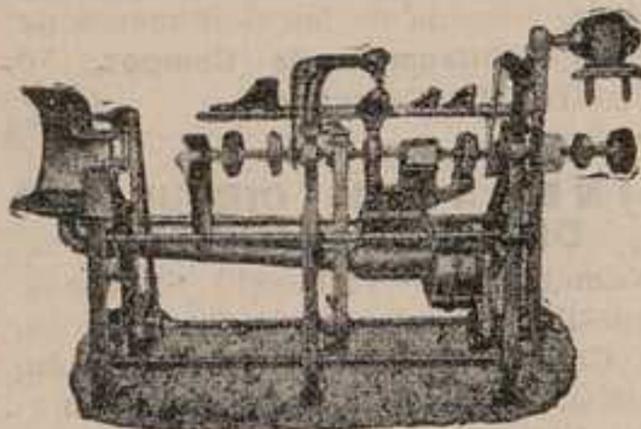
Materias Tartáricas "SYDHAR"

Almacén: Viana de Cega
Oficina: Díez y Rodríguez, M
Teléfono 1213-1264



TARTAROS — TARTRATOS
HECES DE VINO

NICOLAS DIEZ JIMENEZ
AGENTE COMERCIAL COLEGIADO
VALLADOLID



Calzados SAHAGUN

GRAN TALLER MECANICO DE REPARACION DE TODA CLASE DE CALZADO

Colocación de suelas y tacones de goma en el acto

Todos los trabajos son entregados en el día

GENERAL QUEIPO DE LLANO, 8

VALLADOLID

Imprenta - Papelería

Menaje escolar

Sánchez

San Martín, 2

Valladolid

HERMANOS CALLEJA

Casa Pelines

Bar Portugalete

Especialidad en
vinos claretes
del país

Especialidad en
vinos y licores
Transportes en ge-
neral a todos los
puntos de España

UNION, 27 ● VALLADOLID ●

Pza. Portugalete, 15 - Tel. 1923
VALLADOLID

Fábrica de Bolsas
Sobres - Etiquetas
Cajas de Cartón



Mantería, 47

Teléfono 2626

Papelería

Objetos de escritorio

Duque de

la Victoria, 27

CARPINTERIA
MECANICA

MARCOS SANZ BOMBIN

PROVEEDOR DE LAS CASAS MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA

MARQUES DEL DUERO, 18

VALLADOLID

Plaza Circular. Salida de Castrillo, a las 7,30; y de Valladolid, a las 17,30. Servicio diario, excepto jueves, domingos y festivos.

Línea Cuéllar-Valladolid.—Recorrido, 50 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Cuéllar, a las 8,30; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Encinas de Esgueva-Valladolid.—Recorrido, 55 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Encinas, a las 7,30; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Iscar-Valladolid.—Recorrido, 45 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Iscar, a las 8; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Laguna de Duero-Valladolid.—Recorrido, 10 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Laguna, a las 15,30; y de Valladolid, a las 19. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea León-Valladolid-Madrid.—Recorrido, 320 kilómetros. Punto de salida en Valladolid: María de Molina, 10. Salida de León, los lunes, miércoles y viernes, a las 11; y de Valladolid, a las 14. Salida de Madrid, los martes, jueves y sábados, a las 9; y de Valladolid, a las 14.

Línea Mayorga de Campos-Valladolid.—Recorrido, 95 kilómetros por Villalón. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Mayorga, a las 7; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Medina del Campo-Pañaranda.—Recorrido, 52 kilómetros. Punto de salida: Bar "La Gallo", calle Mal-

La Mudarra, Medina de Rioseco, Villabrágima, Villagarcía de Campos, La Espina, Castromonte, La Mudarra, Villanubla, Valladolid. Total de kilómetros: 105.

Número 5 — Valladolid, Laguna, Boecillo, Mojados, Megeces de Iscar, Iscar, Cuéllar, Peñafiel, Quintanilla de Abajo, Sardón de Duero, Tudela, Valladolid. Total de kilómetros: 157.

SERVICIOS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Línea Alaejos-Valladolid.—Recorrido, 58 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Alaejos, a las 8; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Almaraz de la Mota-Valladolid.—Recorrido, 72 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Almaraz, a las 7; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Aranda de Duero-Valladolid.—Recorrido, 100 kilómetros. Punto de salida: María de Molina, 10. Salida de Aranda, a las 8 y a las 17; y de Valladolid, a las 8 a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Campaspero-Valladolid.—Recorrido, 51 kilómetros. Punto de salida: Plaza Circular. Salida de Campaspero, a las 7,30; y de Valladolid, a las 17,30. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Casasola-Valladolid.—Recorrido, 52 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Casasola, a las 8; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Castrillo-Valladolid.—Recorrido, 37 kilómetros. Punto de salida:

Banco Central

posee 188 Sucursales y Agencias en las principales plazas de España



Sederías de

ORIENTE

TEJIDOS DE ALTA CALIDAD

Santiago, 25.

VALLADOLID

Gil San José

Fontanería

Hojalatería

Vidriería

*Especialidad en letras de
Zinc*



José M.^a Lacort, 6

Valladolid

Ultramarinos

Eugenia de Abajo

Café tostado

Embutidos

Chocolates

Especialidad en legumbres



Vega, 37 dpdo. Tel. 2548 Valladolid

MADAS HERMES
CALCULAR ESCRIBIR

GASPAR TRUMPY

Taller de Reparación - Academia

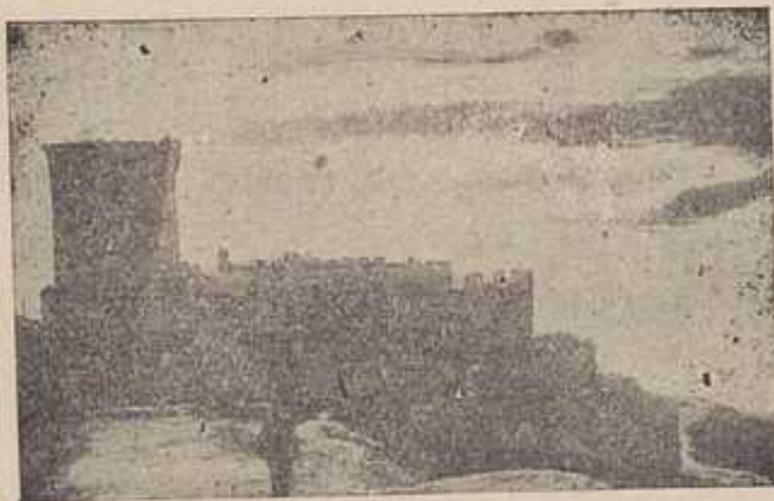
Sucursal en Valladolid:
MIGUEL ISCAR, 15
TELEFONO 2639



Arroyo.—Joya románica



Simancas.—Famoso Archivo



Castillo de Portillo



Villagarcía de Campos.—Retablo

donado. Salida de Medina, a las 7; y de Peñaranda, a las 14. Servicio: Martes, jueves y sábados. Los domingos, el horario es el siguiente: De Peñaranda, a las 8; y de Medina, a las 17.

Línea Medina de Rioseco-Toro.—Recorrido, 52 kilómetros. Salida de Toro, a las 9.30; y de Rioseco, a las 15. Servicio diario, excepto domingos.

Línea Melgar-Valladolid.—Recorrido, 100 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Melgar, a las 6.45; y de Valladolid, a las 16.30. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Montemayor de Pililla-Valladolid.—Recorrido, 30 kilómetros. Punto de salida: Plaza Circular. Salida de Montemayor, a las 7.30; y de Valladolid, a las 17.30. Servicio diario, excepto jueves, domingos y festivos.

Línea Nava del Rey-Fuentesauco. Recorrido, 40 kilómetros. Salida de la Nava, a las 9; y de Fuentesauco, a las 14. Servicio: Martes, miércoles, jueves y sábados.

Línea Quintanilla de Trigueros-Valladolid.—Recorrido, 29 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Quintanilla, a las 8; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea de San Pedro de Latarce-Valladolid.—Recorrido, 63 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de San Pedro, a las 7; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea La Seca-Valladolid.—Recorrido, 45 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente: Salida de La Seca, a las 8; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Tiedra-Valladolid.—Recorrido, 63 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Tiedra, a las 8; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

No deje de visitar lo más concurrido de Valladolid

Cantina-Bar **Los Gemelos**

Por su especialidad en Vinos del País
Café Exprés y Licores de legítimas marcas

GUILLERMO CRESPO

CALLE GARDOQUI, NUM. 1

ANGEL MUÑOZ

Cerrajería artística
Soldadura autógena y eléctrica
Cierres metálicos

Talleres: Don Sancho, 3 Domicilio: Don Sancho, 3
Teléfono 1651 VALLADOLID

Casa **VICTOR DE LA CALLE**

Hijo de Feliciano de la Calle

COMISIONISTA DE PESCADOS
FRESCOS Y EN ESCABECHE

Mercado del Portugalete - Teléfono 1352
Conferencias de 7 a 9
Oficinas: PLATERIAS, 25 - Teléfono 1670
Conferencias permanentes
VALLADOLID

Gran Taller de Reparación de Calzados
Trabajos en Corcho, Madera, Suela y Goma

Especialidad en Calzados a
la Medida y en «Topolinos»

Ignacio Ballesteros Martínez
Santa María, 7 y 9, entl. Valladolid

Hijo de **FRUTOS VILLAR**

Selectos y finos Depósito exclusivo
vinos Blancos, de los afamados vinos
Tintos y Claretes *Paternina*

Ventas por mayor y menor
Málaga, Moscatel, Vermouth, Vinos Litúrgicos, Secos y Dulces
Leones de Castilla, 24-25 Tel. 2957 Valladolid
(antes Rinconada)

IRISTAN

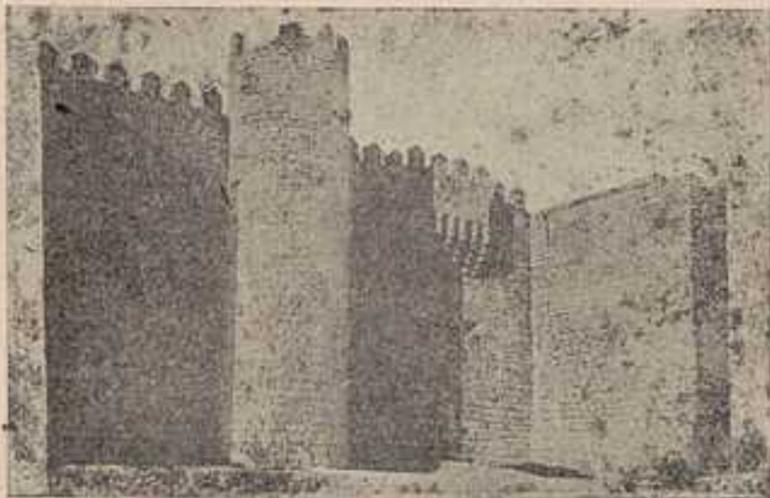
Oficinas: MONIERO CALVO, 38 y 40, 1.º
TELEFONO 1483

COMPRA - VENTA DE CASAS,
FINCAS, TERRENOS, FABRI-
CAS, INDUSTRIAS ♦ TRASPAS-
SOS DE ESTABLECIMIENTOS,
COLOCACION DE CAPITALES,
ADMINISTRACIONES

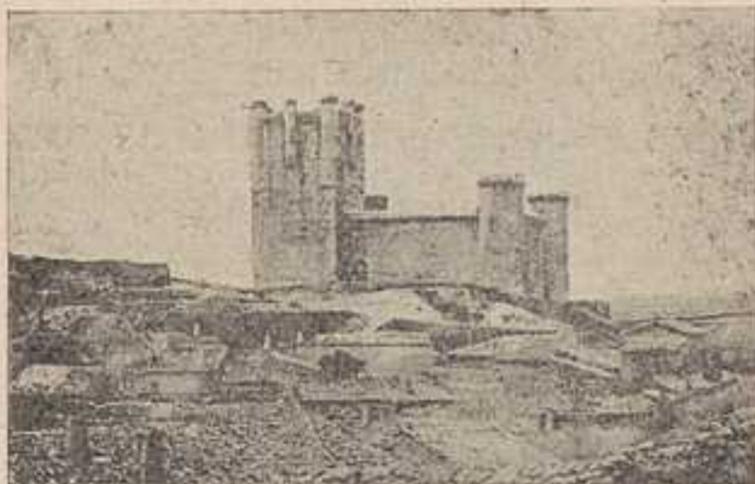
Subdirección: **COMPANIA DE SEGUROS GENERALES**



Nava del Rey.—Catedral de los Santos Juanes



Montealegre.—Castillo



Torrelobatón.—Castillo



Villalar de los Comuneros.—Plaza histórica

Línea Torrelobatón-Valladolid.—Recorrido, 22 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Torrelobatón, a las 8; y de Valladolid, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Tudela de Duero-Valladolid. Recorrido, 15 kilómetros. Punto de salida: Plaza Circular. Salida de Tudela, a las 9 y a las 15; y de Valladolid, a las 13,30 y a las 19. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Valladolid-Segovia.—Recorrido, 110 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Valladolid, a las 6,45; y de Segovia, a las 17. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Valladolid-La Mota.—Recorrido, 47 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Valladolid, a las 8,30; y de La Mota, a las 14. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Villalpando-Valladolid.—Recorrido, 78 kilómetros. Punto de salida: Paulina Harriet, 12. Salida de Villalpando, a las 7; y de Valladolid, a las 16,30. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

Línea Villarramiel-Valladolid.—(Por Meneses). Recorrido, 52 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Villarramiel, a las 7,30; y de Valladolid, a las 17. Servicio: Martes, jueves y sábados.

Línea Villarramiel-Valladolid.—(Por Ampudia). Recorrido, 67 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Villarramiel, a las 7,30; y de Valladolid, a las 17. Servicio: Lunes, miércoles y viernes.

Línea Zamora-Valladolid.—Recorrido, 94 kilómetros. Punto de salida: Plaza del Poniente. Salida de Zamora, a las 8; y de Valladolid, a las 16,30. Servicio diario, excepto domingos y festivos.

(En verano se retrasan las salidas de Valladolid por la tarde en una hora)

ANIS FAUST es un producto

de
Licores ALTAMS

ACENTE EXCLUSIVO:

J. SAN ROMAN MORAS

OFICINAS:

● VALLADOLID ● AVILA

*Salchichería
Fábrica de embutidos
y demás productos del cerdo*

Hija de



Pantaleón



Muñoz

Ferrari, 40

Telf. 2520

**CESAR DOMINGUEZ
GONZALEZ**



Aceites minerales para Segadoras,
Trilladoras, Sembradoras
y Limpiadoras.

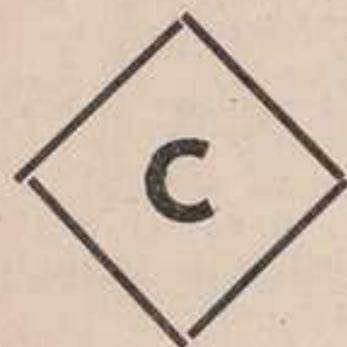
Grasas consistentes para las
mismas y especial para carros y
aperos de labranza.



Claudio Moyano, 19

Teléfono 1828

VALLADOLID



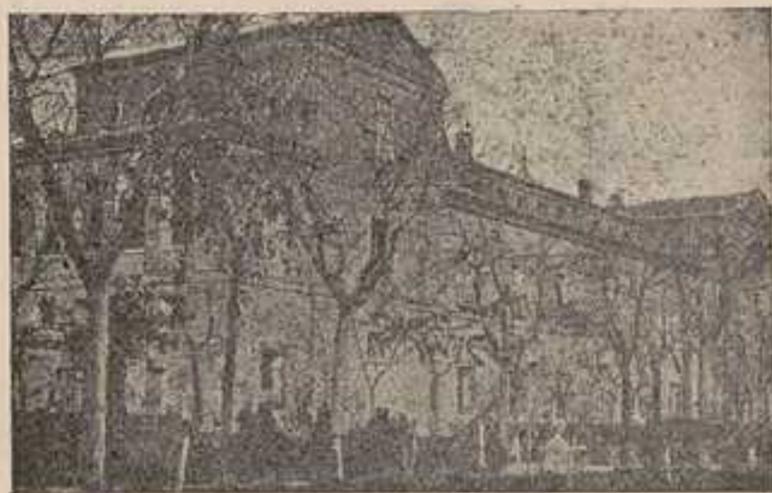
Cumar - R. G.

REPRESENTACIONES GENERALES

COLEGIADO NUM. 833

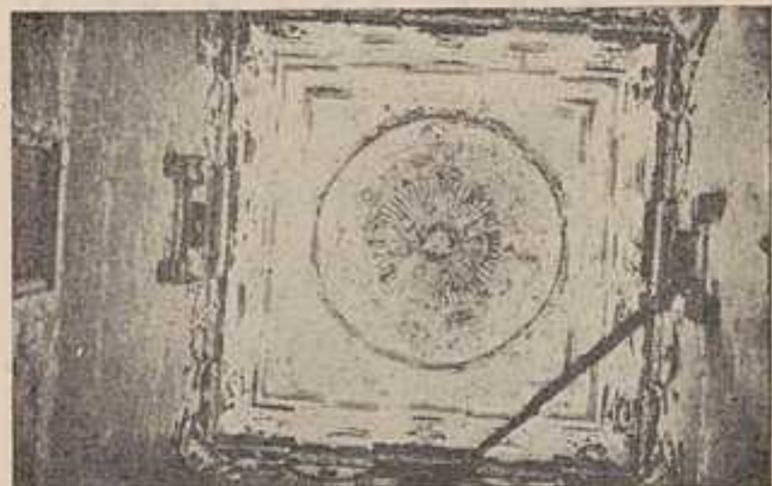
Queipo de Llano, 18 ◆ *Valladolid* ◆ *Teléfono 1784*

Vistas de la
provincia de
Valladolid

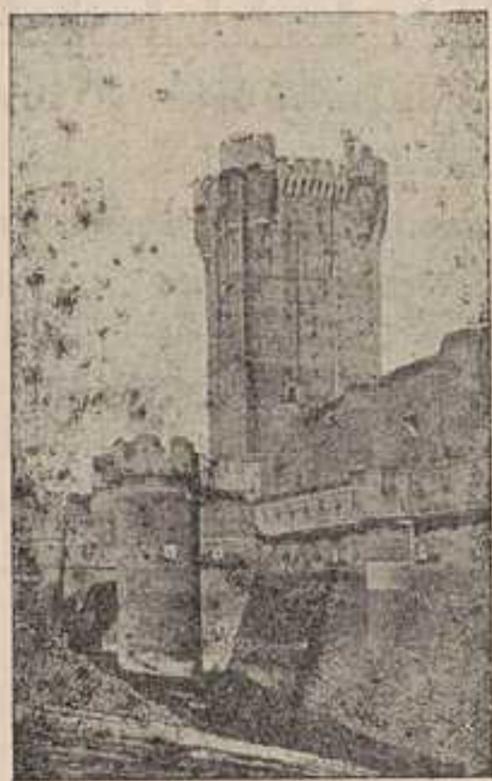


Hospital de Simón Ruiz

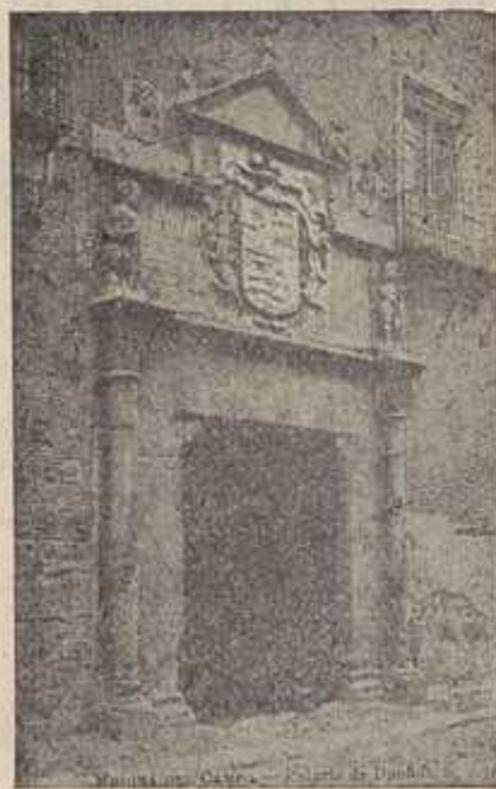
*Medina del
Campo*



Detalle de Casablanca.-Casa de campo siglo XVI



Castillo de la Mota



Casa de Dueñas

*Una peseta es suficiente para iniciar
una libreta de Caja de Ahorros en*

Banco Central

La Esfera

Tejidos y Novedades

Santiago, 37 y 39 Valladolid

CASA VELASCO

MUSICA  RADIOS
DISCOS  PIANOS

COCHES PARA NIÑOS
MATERIAL ELECTRICO

SANTIAGO, 76 - VALLADOLID



¡MILITARES!
Bota Alta
BAJON
Calzado a Medida
Boto campero andaluz
Plaza del Val, 2
VALLADOLID

CASA ESTEVEZ

Máquinas de Escribir Sumar y Calcular
RECONSTRUIDAS Y DE OCASION
Taller de reconstrucción de máquinas de escri-
bir y calcular

ABONOS - COPIAS - LECCIONES
Precios sin competencia al contado.

Plaza Onésimo Redondo, 6 - Teléf. 7509 - Valladolid

f

CORREDOR DE COMERCIO COLEGIADO

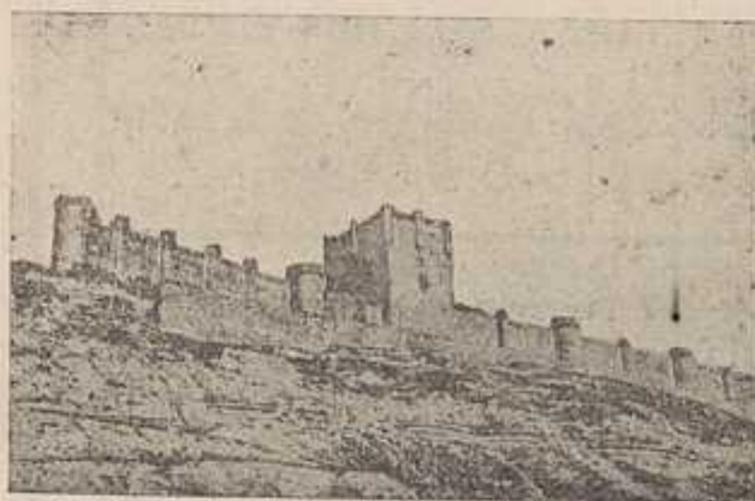
Menéndez Pelayo. 6 - VALLADOLID

Félix G. Jiménez Peña



El famoso Castillo

Peñafiel



Otro detalle del Castillo



El puente

Cajas de alquiler: **Banco Central**-Duque de la Victoria, 13

Claudio Moyano, 30
Teléfono 1625
VALLADOLID

Pedro
Izquierdo
Ordóñez

ALMACENISTA DE VINOS

Servicio a domicilio

Fidel **BENAVIDES**

SEMILLAS SELECCIONADAS
PIENSOS MODERNOS
PARA GANADOS Y AVES

Miguel Íscar, 2 (Casa Mantilla) Telf. 2690
VALLADOLID

M G E N E R O S D E P U N T O C
A B R I L C
L A N A S
V A L L A D O L I D
S C á n o v a s d e l C a s t i l l o , n . ° 7 S

ARTICULOS PARA REGALOS
Perfumería

Ricardo
Muñoz

Grandes novedades en Bolsos, Gentes y Paraguas
Fuente Dorada, 20 Valladolid

¡Atención! La mejor propaganda es vender Zapatos garantizados y baratos, como hace con éxito grande

Calzados de la **TORRE**

Queipo de Llano, 10 Valladolid
(esquina a Tintes)

GRANJAS AVICOLAS INDUSTRIALES

«Iturrvalde» y «Castilla»

DIPLOMADAS POR EL ESTADO

Claudio Moyano, 7

Valladolid

GUIA COMERCIAL

Para mayor comodidad de nuestros lectores, vamos a resumir en índice por profesiones todos los anunciantes en este Album-Guía, rogándoles no olviden los nombres de estas acreditadas Casas cuando necesiten algo que se relacione con ellas.

AGUAS MINERO-MEDICINALES

Aguas de Cabreiroa.—La Coruña.
Aguas de Carabaña.—Madrid.
Aguas de Mondariz.—Vigo.
Aguas de Solares.—Madrid.
Centro de Aguas Minerales.—Avenida del Generalísimo Franco, 8. Teléfono 1820.

ALMACENES

Pedro García Lobato.—Menéndez Pelayo, 4.
Almacenes La Esmeralda.—Cánovas del Castillo, 4.
Hijo de Ciriaco Sánchez.—Almacén de hierros. Doctrinos, 11. Teléfono 2859.
Moral.—Plaza Mayor, 51.
Máquinas de Coser Alfa.—Avenida del General Franco, 2.

ALMONEDAS

Lino Torres.—Santa María, 26.

ARTICULOS PARA REGALOS

José Cortabarría.—General Mola, 2.

AVICULTURA

Granja Iturralde.—Claudio Moyano, 7.

BANCOS

Banco Castellano.—Duque de la Victoria.
Banco Central.—Duque de la Victoria, 13.

BARES Y CAFES

Café Regio.—Calle Santiago. Teléfono 2637.
Café-Bar del Norte.—Acera de San Francisco, 27. Teléfono 1330.
Bar Angellillo.—María Molina, 22.
Bar Antonio.—Viana, 1.
Bar Astur Vasco.—Atrio de Santiago, 11.
Bar Central.—Plaza Mayor, 41. Teléfono 1307.
Bar Faro.—Calle de los Tintes.
Bar Iberia.—Mantería, 49.
Bar Imperial.—Ferrari, 15. Teléfono 1720.
Bar La Criolla.—Calixto Fernández de la Torre, 4. Teléfono 2563.
Bar Lope de Vega.—María Molina, 10. Teléfono 1262.
Bar Portugaleta.—Plaza Portugaleta, 15. Teléfono 1923.
Bar Rioja.—Plaza de la Universidad, 17.
Bar Sagredo.—Avenida del Generalísimo Franco, 12. Teléfono 1417.
Bar Niza.—Ferrari, 21.
Bodegas Contreras.—Pasión, 9.
Ideal Bar.—San Felipe Neri, 3 y 5.
Baticón.—Soportales de la Manzana, 4 y 6.
Bar Cisneros.—Conde Ansúrez, 2.
Bar Vizcaíno.—Soportales Cebadería, núm. 7 y 9.
Bar Zamora.—Correos, 7.
Bar Tropical.—Val, 1 y 2.
Bar Sevilla.—Torrecilla, 21.
Bar Segoviano.—Plaza de la Cruz Verde, 1.
Serafin Aparicio.—Tintes, 6.

BANCO CENTRAL

Capital autorizado	200.000.000
Capital en circulación	110.000.000
Fondos de reserva.....	400.000.000

IDEAL BAR

Vinos y Licores de las mejores marcas
Especialidad en Aperitivos
CAFE EXPRES

San Felipe Neri, 3 y 5 • Valladolid

BAR ANGELILLO

María Molina, 22 — Telf. 1777
VALLADOLID

CAFE EXPRES, MARISCOS, CERVEZAS
APERITIVOS — GRAN CONFORT
INSTALACION MODERNA
ESPECIALIDAD EN GAMBAS A LA PLANCHA

ANGEL PRIANTE

CHOCOLATES

JESUS PARRA

*Veinte de Febrero, 6
Valladolid*

Gran surtido en Fajas para Señoras

CASA ROMAN

Especialidad en géneros para Hábitos

Fuente Dorada, 2
VALLADOLID

COMESTIBLES FINOS

LA BEJARANA

SANTIAGO GARAY

Fray Luis de León, 37

VALLADOLID

ESPECIALIDAD EN HUEVOS, CONSERVAS Y EMBUTIDOS

Bar Segoviano

CAFE — LICORES
VINOS DEL PAIS
APERITIVOS

PLAZA DE LA CRUZ VERDE, 1 TELEFONO 1419

VALLADOLID

Economía y simpatía etc., la encontrareis
sin hacer cola, porque el local es amplio
y confortable en el

Bar Iberia

CALLE DE MANTERIA

(frente al Cinema Lafuente)

Salón Restaurante

• EXCELENTE COCINA •

LA CRIOLLA

Especialidad en TAPAS variadas ■ Calixto F. de la Torre, 4 - VALLADOLID - Telf. 2563

BICICLETAS

Casa Parro.—Macías Picavea, 1.
Casa Justy.—Claudio Moyano.

CARBONES

Carbones Merino.—Leopoldo Cano, 20.
Santiago Redondo.—Juan Mambrilla, 3.
Teléfono 1412.

CARNECERIAS

Casa Garay.—Mercado de Portugalete, 39.
Marcelino Cuéllar.—Mercado del Val, 33 y 35.

CARPINTERIAS

Taller Carpintería Mecánica.—Juan José Rivas. Angustias, 76.
Marcos Sanz Bombín.—Marqués del Duero, 18.
Taller Mecánico de Carpintería.—Valentín Ballesteros. Iscar (Valladolid).
Taller Mecánico de Carpintería.—Félix García Herrero. Pedrajas de San Esteban.

COLEGIOS Y ACADEMIAS

Colegio "España".—Fray Luis de León, 32.
Colegio "Nuestra Señora de Lourdes". Paseo de Zorrilla, 56.
Institución Santa Juana de Arco.—León de la Catedral, 9.
Escuela Práctica de Comercio.—Montero Calvo, 7.

COMESTIBLES

Casa Montaña.—Macías Picavea, 17. Teléfono 2198.
"La Bejarana".—S. Garay. Fray Luis de León, 39.
"La Bondad".—L. Cantero. Cánovas del Castillo, 31.
Eugenio de Abajo.—Vega, 17, duplicado.

CONFECCIONES

Los Hermanos.—Teresa Gil, 18. Teléfono 2969.

CONFITERIAS

Francisco del Brío.—Queipo de Llano, 15. Teléfono 2471.
G. Ereilla.—Ferrari, 42. Teléfono 2818.
"Helios".—Santiago, 6.
"El Sol".—Fuente Dorada, 7.
Confitería Conchita.—Queipo de Llano 25.

CORREDORES DE FINCAS

"Tristán".—Montero Calvo, 38 y 40. Teléfono 1433.

CRISTALES

Miguel Jover.—Platerías, 36, 38 y 40. Teléfono 2430.

CURTIDOS

"La Fama".—Queipo de Llano, 12.

DROGUERIAS

Enciso.—Duque de la Victoria, 7.
Droguería "Siul".—Ferrari, 30. Teléfono 1842.
Perfumería "Carmen".—Duque de la Victoria, 1 al 15.
Perfumería "La Belleza".—Ferrari, 8 y 10. Teléfono 1440.
Perfumería "Kirunga".—Teresa, Gl. 11.
Perfumería "Ricardo Muñoz".—Fuente Dorada, 20.
Viuda de Norberto Adulce.—Fuente Dorada, 3.

ELECTRICIDAD

Martín Casado.—Montero Calvo, 14.
Mariano Rodrigo.—María de Molina, 15.

ESPECIALIDADES

Dental Sotero.—Menéndez Pelayo, 4. Teléfono 1014.
Foncal.—Esterilizador de Agua. Menéndez Pelayo, 6. Teléfono 2764.

ESTABLECIMIENTOS DE CREDITO

S. E. de Comercio y Crédito.—Cánovas del Castillo, 8, pral.

BANCO CENTRAL dispone de una extensa red de Sucursales en las principales plazas de España y Norte de Africa, para atender a su excelente clientela

Muebles

Hernández

DORMITORIOS
COMEDORES
DESPACHOS
TRESILLOS

MUEBLES ECONOMICOS

Angustias, 2 y 4 • Valladolid
(FRENTE A CALDERON)

¿Qué dónde está el Bar
Ojos Verdes?

Pues... en la calle de los TINTES, 6

El establecimiento más
concurrido por la calidad
de sus Vinos y Licores
de legítimas Marcas

EL PROPIETARIO:

SERAFIN APARICIO

VALLADOLID

Fabricación y
Exportación de Quesos



Especialidad en Queso
tipo MANCHEGO

DEMETRIO CANAL

FABRICAS:

Estrella, 2.-Teléf. 2004
VALLADOLID

Mota del Márqués
(VALLADOLID)

FABRICAS

Cerveza.—Cervezas de Santander, S. A., calle de la Verbena.
Alpargatas.—Benito Enrique, Portales de Cebadería, 11. Teléfono 2674.
Chocolates "Parra".—Veinte de Febrero, 6.
Galletas "La Isabelita".—Tres Amigos, 2.

FLORES

Aquilino Fuertes.—Mercado del Campillo y Paseo de Zorrilla "Jardín de Lourdes".

FUNERARIAS

Funeraria Galindo.—Anésimo Redondo, 1. Teléfono 1326.
La Soledad.—Queipo de Llano, 13. Teléfono 1268.

HOJALATERIA

Gil San José.—José María Lacort, 16.
Viuda de Aurelio Marcos.—Santa María, 7 y 9.

HOTELES

Hotel Dávila.—Gamazo, 8.
Hotel Imperial.—Peso, 5.
Hotel Moderno.—Ferrari, 1 y 3.
Hostal Florido.—María de Molina, 7.

IMPRENTAS

Gráficas Alonso.—Guadamacileros, 2.

INSTALACIONES

Enrique Seijo.—Cebadería, 2.

JOYERIAS Y PLATERIAS

Anastasio Gil.—Acera de San Francisco, 15.

LEJIAS

Lejía Pepín.—Azucarera, 15. Teléfono 1314.

LICORES

Anís Luciano Suárez.—Carretera de Salamanca.
Anís Faust.

LOZA Y CRISTAL

Gabino Sánchez.—General Mola, 14.

LUBRIFICANTE

César Domínguez González.—Claudio Moyano, 17.
Lubrificantes "Mat".—Avenida del General Franco, 8. Teléfono 1820.

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Casa Estévez.—Onésimo Redondo, 6. Teléfono 2509.
Gaspar Trumpy.—Miguel Iscar, 15. Teléfono 2630.
Mecánica Menuda.—C. Fernández de la Torre, 4. Teléfono 2095.

MARMOLISTA

Joaquín Cebrián.—Angustias, 41.

MERCERIA

Abril.—Cánovas del Castillo.
Almacenes Ferrero.—Espejería, 4.
Casa Casas.—Queipo de Llano, 17.
Casa Juanito.—General Mola, 17.
Casa Monedero.—Queipo de Llano, 17.
La Casa Blanca.—General Mola, 7.
La Esmeralda.—Regalado, 5 y 7.
Virmano.—León de la Catedral, 9.

MOLINERIA

Suministros "Mat".—Avenida del General Franco, 8. Teléfono 1820.

MUEBLES

Casa Pinedo.—Avenida del Generalísimo, 13. Teléfono 1117.
La Banca del Mueble.—Avenida del Generalísimo, 14.
Fernández.—Angustias, 2 y 4.

Operaciones del Servicio Nacional del Trigo BANCO CENTRAL
DUQUE DE LA VICTORIA, 13

COMPRA-VENTA DE MUEBLES
DE TODAS CLASES

Pago altos precios por
pisos enteros

ALMONEDA
PERMANENTE

Cosas de gusto y decorativas

Papeletas del Monte

Seriedad
Discreción y Solvencia

LINO TORRES RODRIGUEZ

SANTA MARIA, 26

VALLADOLID

La Previsora Cerrajera

Construcciones metálicas

Soldadura autógena

Reparación y alquiler de bicicletas

Librería, 13

Valladolid

◆ *Mercería* ◆

Artículos para Sastre • Botones forrados

Puntillas, Medias y Calcetines -

Visítela y será bien servida

Sucesora de Vizmanos

León de la Catedral, 9

Valladolid

Confitería

Pastelería

Bombonería

Francisca del Brío

Queipo de Llano, 15 - Tel. 2471 - Valladolid

INSTITUCION

Santa Juana de Arco

Primera Enseñanza

NIÑOS Y NIÑAS

Estudios especiales de Francés

León de la Catedral, 9 Valladolid

Radio Valdeprado

Radios

Amplificadores - Cine Sonoro ◆ Reparaciones rápidas

Núñez de Orce, 14

Valladolid

MUSICA

Casa Velasco.—Santiago, 76.
Manubrios.—Viuda de Pablo López.
Cruz Verde, 2.

NORIAS

Norias Duero.—Alfredo Herrera. Gama-
zo, 25.

PAÑERIAS

Pañerías Represa.—Platerías, 9 y 11.
Sucesores de Federico Tejedor.—Gene-
ral Mola, 3. Teléfono 1357.

PAPELERIAS

Industrias del Papel.—Marcos. Du-
que de la Victoria, 27; y Mantería,
núm. 47.
Librería Infantil "Manolín".—Labrado-
res, 39.
Úrueña.—Angustias, 23.

PENSIONES

Pensión Vasco-Aragonesa.—Montero
Calvo, 7.
Pensión Europa.—Santa María, 30.

PRACTICANTES

Manuel Mira.—Claudio Moyano, 9,
segundo.

PESCA OS

Feliciano de la Calle.—Mercado del
Val.
Victor de la Calle.—Asentador.—
Mercado de Portugalete.

QUESOS

Demetrio Canal.—Estrella, 3. Teléfono
2004.

RADIO

Centro Radioeléctrico.—Montero Cal-
vo, 2.
Valdeprados.—Núñez de Arce, 14.

RELOJERIAS

López Castañón.—Ferrari, 44.

REPRESENTACIONES

Cumar, R. G.—Representaciones gene-
rales. Queipo de Llano, 18.
H. Carretero.—Vinos, licores. Dos de
Mayo, 33.
Nicolás Díez Jiménez.—Plaza Díez y
Rodríguez, F.
Félix G. Peña.—Menéndez Pelayo, 6.
Representaciones Herrero.—Arribas, 13.
Francisco Rucabado.—Vinos, licores.
Calle Democracia.
José San Román.—Agente genera'.
Heliodoro Martín Ramos.—Miguel Is-
car, 10.

SALCHICHERIAS

Hijo de Pantaleón Muñoz.—Fuente Do-
rada, 40. Teléfono 2520.

SASTRERIAS

Arribas.—María de Molina, 15. Teléfo-
no 2469.
Jesús González.—Duque de la Victo-
ria, 21.

SEGUROS

"La Unión y El Fénix Español".—Ge-
neral Mola, 1. Teléfono 1919.

SELLOS CAUCHO

"Ma-rie".—José María Lacort, 2. Te-
léfono 2170.

SEMILLAS

Prodes.—Héroes del Alcázar, 2.
Fidel Benavides.—Miguel Iscar, 2.

SOMBRERERIAS

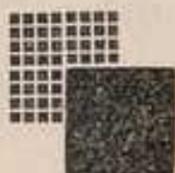
Casa Ruano.—Teresa Gil, 8.

Compra-venta de valores.-Cuentas
de crédito personal y con garantía

Banco Central

ALMACEN DE TEJIDOS

HIJO DE JESUS RIVERO



Rinconada, 18 - 18
Teléfono 2766
Valladolid

Almacén de
Paños y Novedades
POR MAYOR Y MENOR

SUCESORES

Federico

Fejedor

General Mola, 3 - Teléfono 1357

APARTADO 51

VALLADOLID

Casa

JUANITO

NOVEDADES - PELETERIA
MERCERIA - SOMBREROS
PARA SEÑORAS Y NIÑOS
ARTICULOS PARA SASTRE

Juan Garcia Alcubilla

General Mola, 18

VALLADOLID

TALLERES DE CERRAJERIA

Angel Muñoz.—Don Sancho, 3.
Previsora Cerrajera.—Librería, 13.

TALLERES DE FUNDICION

Elesio Gatón (S. A.).—Arco de Ladri-
llo, 23.
Talleres Miguel de Prado.—Tudela.

TEJIDOS

"La Milagrosa".—Fábrica. Empeinado,
19. Teléfono 2045.
"La Esfera".—General Mola, 1.
Casa Román.—Fuente Dorada, 2.
David Domingo.—Teresa Gil.
Durán.—Queipo de Llano, 18.
Sederías de Oriente.—Santiago, 25.
Hijo de Jesús Rivero.—Rinconada, 18.
El Palacio de Cristal.—General Mo-
la, 2.

TINTORERIAS

La Española.—León de la Catedral, 9.
Viuda de Pedro Muñoz.—Panaderos,
27. Teléfono 2087.

TRANSPORTES

Severiano López.—Ferrocarril, 30 Te-
léfono 1176.

VARIOS

Toquero.—Gabilondo, 14.
Taller Electro-Mecánico Mans. — Ve-
ga, 23.
Auto Repuesto Castilla.—Perú, 2.

Estanco.—Plaza de Onésimo Redon-
do, 4.

Caramelos Parra.—Veinte Febrero, 6.

VACIADORES

Benjamín Vázquez.—Cánovas del Cas-
tillo, 4.

VINOS Y LICORES

Almacenes Gil.—María de Molina, 6. Te-
léfono 1671.
Bodegas Tudelanas.—Macías, Picavea,
9. Teléfono 2047.
José Urueña (Antigua cantina del "Co-
lorado").—Colón, 2.
Pedro Izquierdo Ordóñez.—Claudio Mo-
yano, 7.
Guillermo Crespo.—Gardoqui, 1.
Cándido Niño.—Dos de Mayo, 15.
El Estrecho.—Luis Barrigón. Plaza de
Orates.
Hijo de Frutos Villar. — Rinconada,
24 y 25.

ZAPATERIAS Y REPARACION DE CALZADO

Miguel Bajón.—Plaza del Val, 2.
Ignacio Ballesteros.—Santa María, 7
y 9.
Pedro López Lobejón.—Fuente Dorada.
Calzados la Fuente.—María Guerrero,
5 y 7.
Calzados Sahagún. — Queipo de Lla-
no, 8.
De la Torre.—Queipo de Llano, 10.
El Triunfo.—Muro, 16.
El Capricho.—Solanilla, 8; y Paseo de
Zorrilla, 48.

Cajas de alquiler: **Banco Central**—Duque de la Victoria, 13

El Palacio de Cristal

LANERIA • NOVEDADES • SEDERIA

Joaquín

TELEFONO 2527

General Mola, 2 y Santiago, 23

Valladolid

Ferrero

Bar-Restaurante

COMIDAS

MERIENDAS Y

CAMAS ECONOMICAS

Tropical

Leoncio Granado

Licores de las mejores marcas
Aperitivos y tapas variadas

Val, 1 y 2

Valladolid

Teléfono 1288

Joaquín Cebrián

Trabajos para la Iglesia, Cementerio • Edificios y Oratorios
Constructor de obras de cantería y mármol, lápidas de arte.

Tienda: Angustias, 41
(frente a la calle San Martín)

VALLADOLID

Sánchez

IMPRESA
PAPELERIA

MENAJE
ESCOLAR

San Martín, 2 ≡≡≡ Valladolid

JEREZ - QUINA CALA
PONCHE CALA
JEREZ DE LA FRONTERA

Representante: HONORATO CARRETERO
Dos de Mayo, 33 Valladolid

HOTEL IMPERIAL

VIUDA DE DAMIAN VELASCO

CONFORTABLE
PRECIOS MODICOS
ASCENSOR Y GARAGE

Teléfono 2203
VALLADOLID



Un aspecto de la popular calle de Platería

Otras vistas de Valladolid



Calle de Doña María de Molina



El Campillo y la calle de la Victoria, corazón de nuestra ciudad

BODEGAS BARRIGON "EL ESIRECHO"

Luis Barrigón Herrera

DESPACHO DE VINOS
CLARETES DE
MUCIENTES

Servicio a domicilio



PLAZA CANOVAS DEL CASTILLO

Pompas fúnebres

La Soledad

QUEIPO DE LLANO, 15
TELEFONO 1268
VALLADOLID

PESCADOS, MARISCOS Y ESCABECHES

Feliciano de la Calle Sanz

Esta Casa recibe los pescados directamente
de los puertos

Domicilio: PLATERIAS, 25 pral. - izqda - Teléfono 1670
Mercado del Val, núms, 11, 13 y 15 - Teléfono 1670
Mercado del Campillo, núm. 70 - Teléfono 1623

VALLADOLID

Librería

Urueña

Menaje y Libros Escolares

Angustias, 23  Valladolid

LA BONDAD

Fiambres y ultramarinos finos
Especialidad en cafés tostados
diariamente - Exquisitos chocolates
Legumbre fina de Castilla

LUCIANO CANTERO

CANOVAS DEL CASTILLO, 31 ● VALLADOLID ● TELF. 2727



Hotel **Moderno**

Teléfono 2269

Ferrari, 1 y 3 (Plaza Mayor)

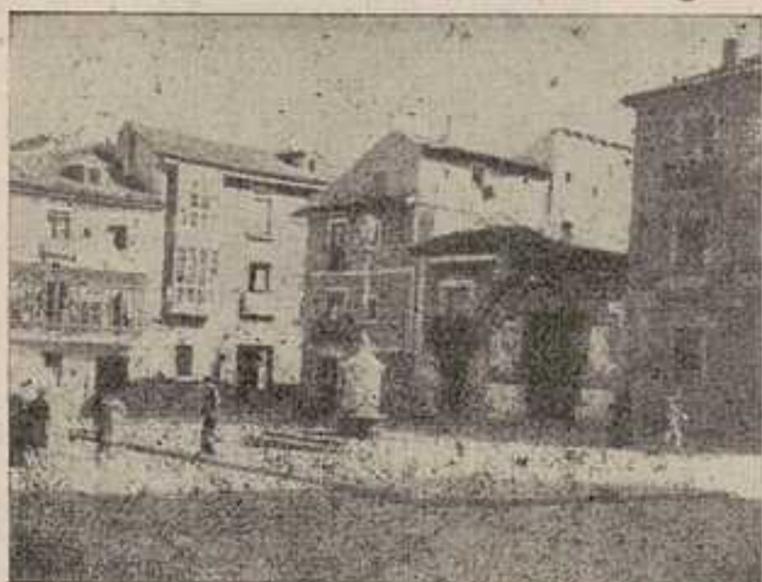
VALLADOLID



Nuestra Plaza Mayor



Alegre Plaza de San Juan



Plaza de Martí y Monsó (antes de la Comedia)

Banco Central Giros - Transferencias - Cartas de Créditos
Créditos documentarios _____

Almacenes Ferrero

Especeria, 4

(PLAZA DEL CORRILLO)

VALLADOLID

Grandes Novedades - Lanería - Sedería

Inmenso surtido Pañería Caballero

Bar ZAMORA

Café Exprés, Vinos y Licores

Pensión ZAMORA

Amplias e higiénicas habitaciones

AURELIO ZAMORA

BRIME

Correo, 7

Valladolid



Jardín
de
Nuestra
Señora
de
Lourdes

•••

Paseo Zorrilla, 66
(Sanatorio Cebrián)

Teléfono 29-32

VALLADOLID

AQUILINO FUERTES

Plantas y Flores, Coronas, Cruces
Ramos de novia, Flores todas clases

Despacho: MERCADO DEL CAMPILLO

BANCO CASTELLANO

Domicilio Central: Valladolid - Sucursales en Palencia Zamora y Segovia, en instalación Santander
FUNDADO EN 1900

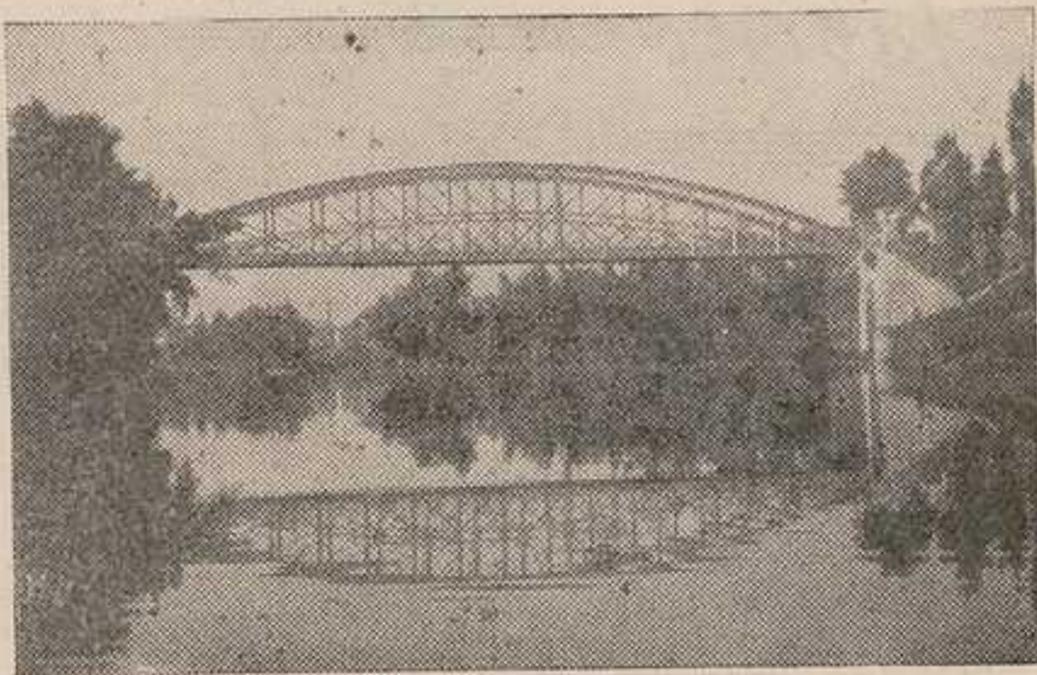
Capital: 25.000.000 de pesetas — Desembolsado: 15.000.000 de pesetas

Reservas en 31 de diciembre de 1945: 7.483.323'26 pesetas

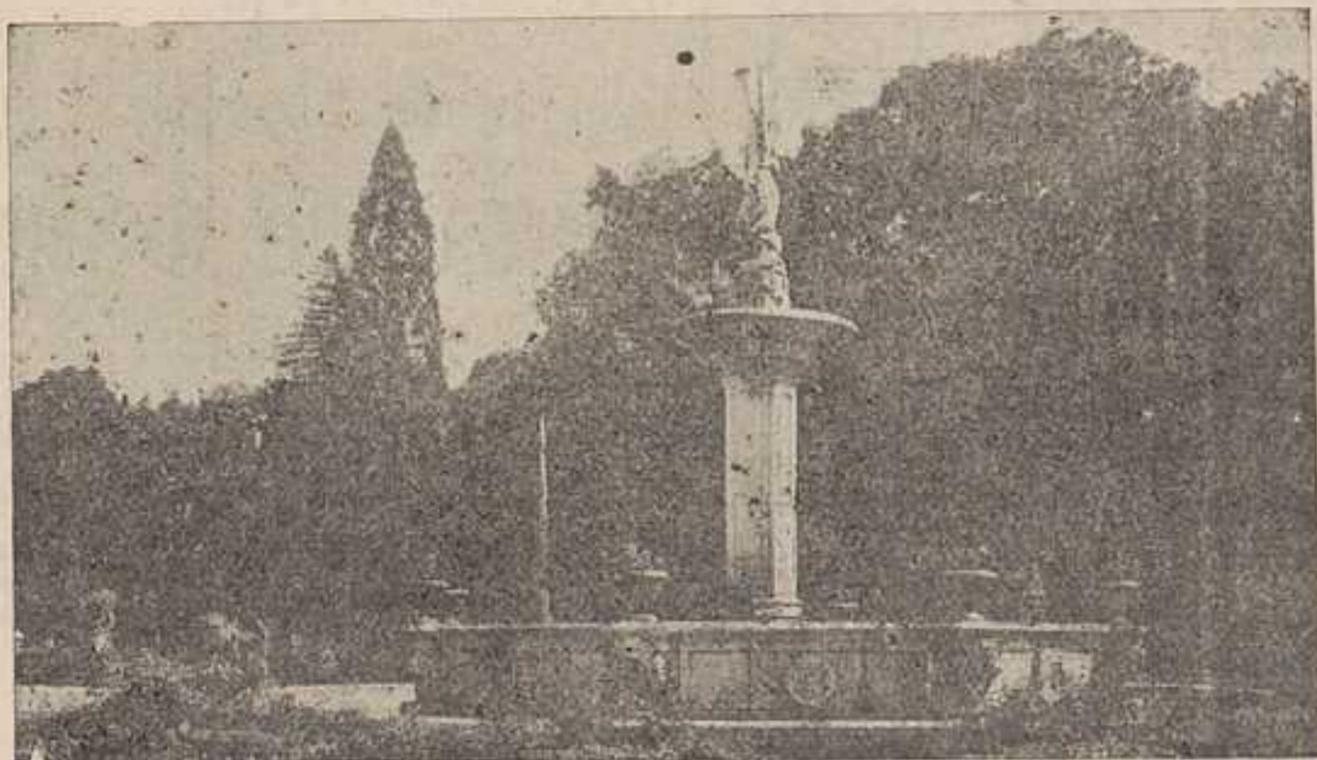
Cuentas corrientes - Caja de Ahorros - Depósito de Custodia - Cajas de Alquiler - Descuentos - Negociaciones

Préstamos - Créditos - Giros y toda clase de Operaciones de Banca - Operaciones del Servicio Nacional del Trigo.

HORAS DE DESPACHO: De nueve de la mañana, a una de la tarde



El Puente Colgante, sobre el río Pisuerga



LA FUENTE DE LA FAMA, en el hermoso parque vallisoletano.

B A Z A R E S

Gabino

Sánchez

Cristal-Utensilios de cocina

Aparatos de luz

Coches y sillas para niños

Artículos para regalo

VALLADOLID



Badegas

MARTIN MORILLO

MACIAS PICAVERA, 9

Los mejores
vinos claretes
del país

Tudelanas

FABRICA DE CALZADO

VILLARRAMIEL (Palencia) - Sacramento, 29 - Teléfono 8

PEDRO LOPEZ LOBEJON

ALMACEN DE CALZADO

FUENTE DORADA - VALLADOLID

Pensión
Restaurante Europa

Habitaciones confortables - Calefacción
Baño - Agua corriente en todas las
habitaciones - Cubiertos económicos

• 62 •

Propietario: **CESAR FLOREZ**

SANTA MARIA, 30 - VALLADOLID - TELF. 1903

El Grianso ZAPATERIA

Callar mecánico de reparación de calzados

FLORENCIO TORIBIO

ESMERO, RAPIDEZ y ECONOMIA

Calle de Muro, 16 • VALLADOLID

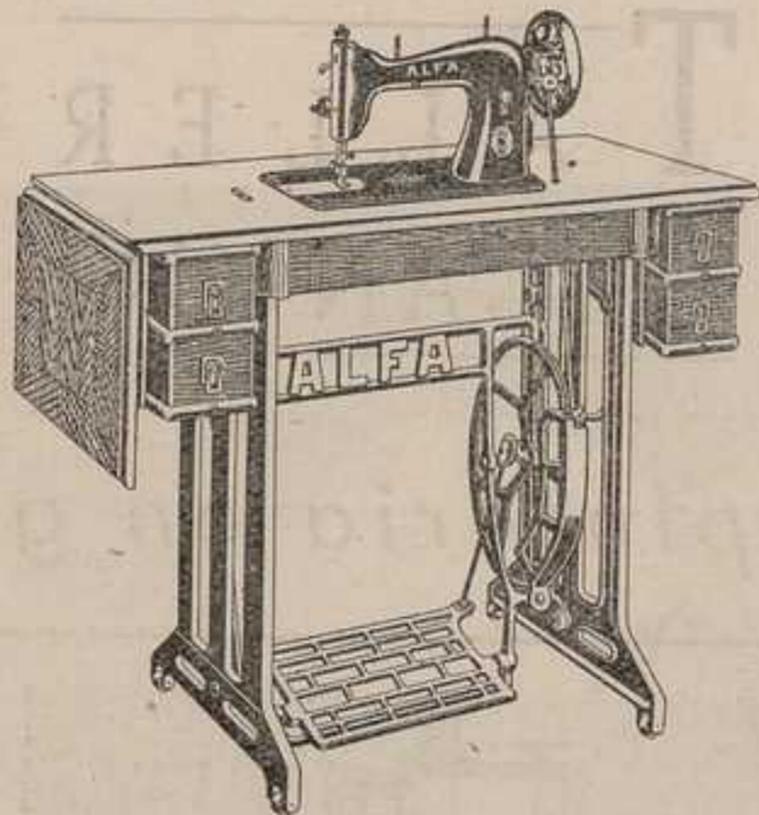
CENTRO DE AGUAS MINERALES



VENTA DE TODA CLASE DE AGUAS
MINERO - MEDICINALES



Avenida del General Franco, 8 - Telf. 1820 - Valladolid



SUAVE - RAPIDA - SEGURA

► PRIMERA GRAN MARCA NACIONAL ◀

VENTAS:

Contado y Plazos

EXPOSICION Y VENTAS:

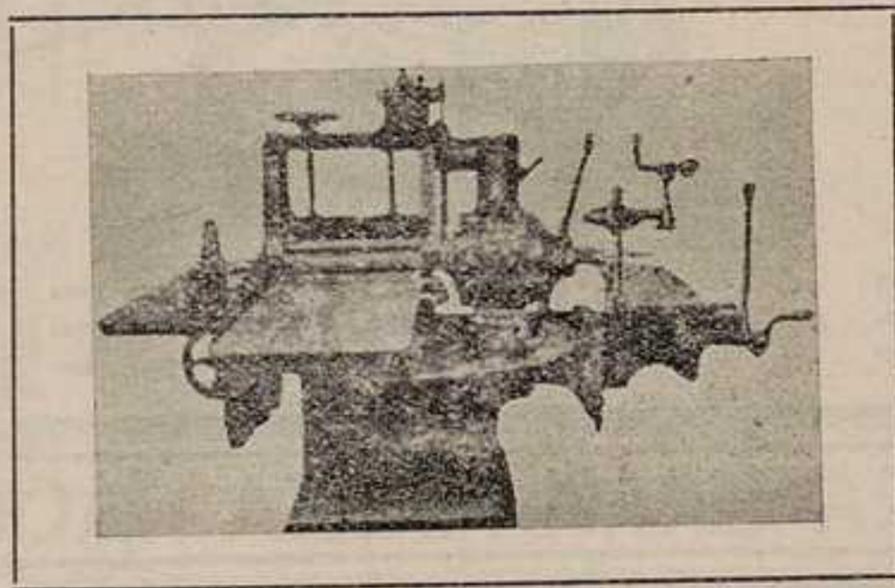
Avenida del General Franco, 2 - Valladolid

Concesionario para Valladolid y provincia

Julián Rojo Niño

TALLER
MECANICO

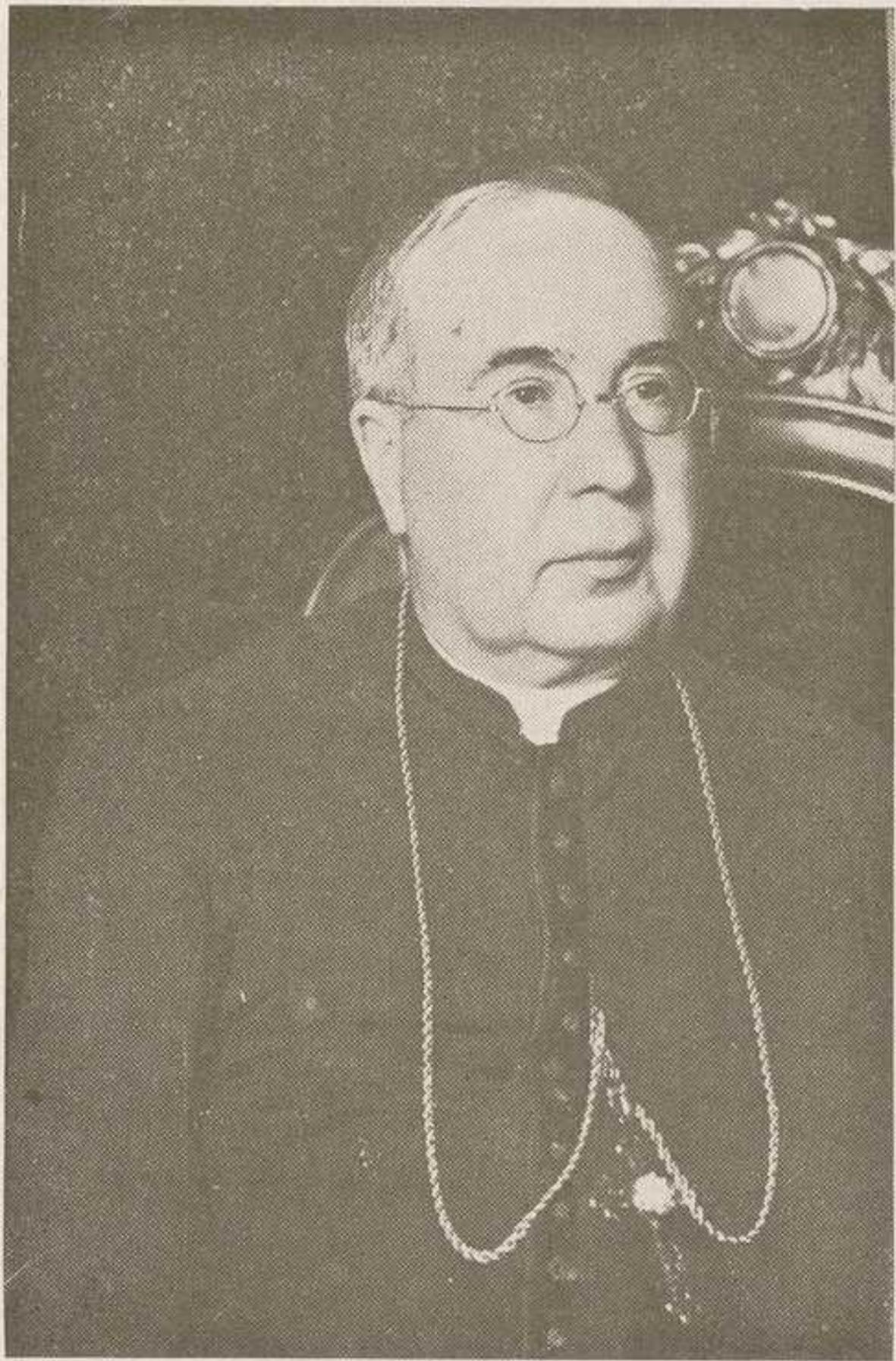
de Carpintería en general



Juan José Rivas

Angustias, 76

VALLADOLID



— Nuestro Prelado —

Suministros

Lubrificantes

Grasas

Cotones



Fábrica

de

Jabones

MOLINOS - FABRICA DE HARINAS

GRANDES EXISTENCIAS DE ACCESORIOS PARA ESTAS INDUSTRIAS

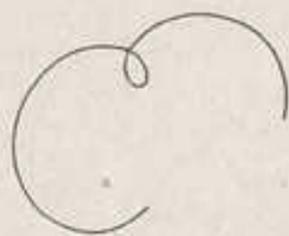
PIEDRAS para molinos "Francesas", Artificiales y del País



Andrés Martínez González

Avenida del General Franco, 8 :: Teléfono 1820 :: Apartado 335

VALLADOLID



SUCURSALES:

SANTANDER: Juan de Alvear, 4 (esquina a Isabel la Católica) - Teléfono 2660

LA CORUÑA: Emilia Pardo Bazán, 30 - Teléfono 1934

LUGO: Ronda de los Caídos, 11

VIGO: Lepanto, número 24



*Algunas de
nuestras
imágenes de Pasión*



Nuestro Padre Jesús Nazareno,
de Gregorio Fernández.



Grupo escultórico
de la Crucifixión.

El Descendimiento, conocido por «El Paso Reventón»



Santísimo Cristo del Perdón.



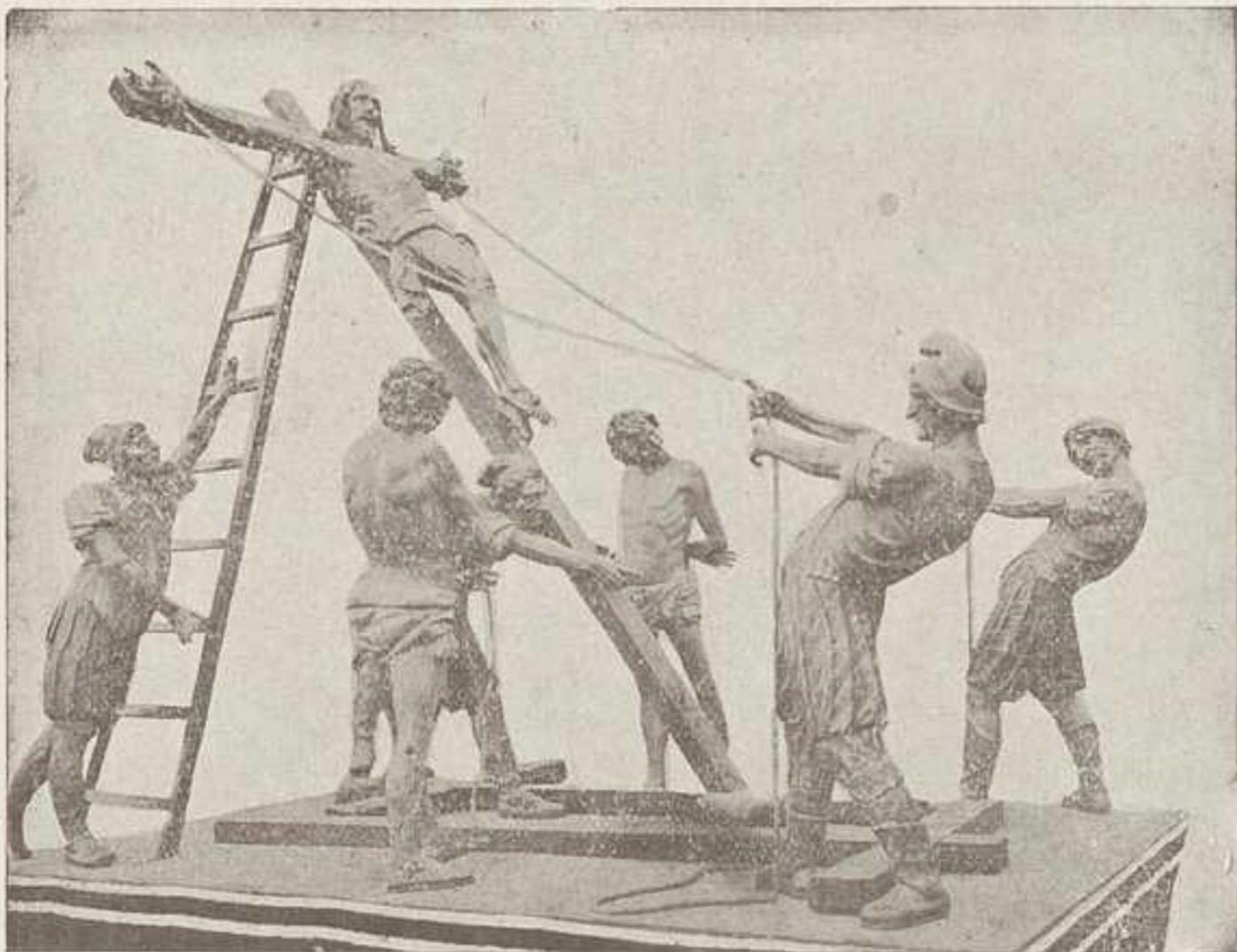




Ecce-Homo, vulgarmente llamado «El Cristo de la Caña».



Paso de la Verónica, conocido también por el «Paso del Cirineo»



La elevación
de la Cruz.

La Flagelación, de
Gregorio Fernández

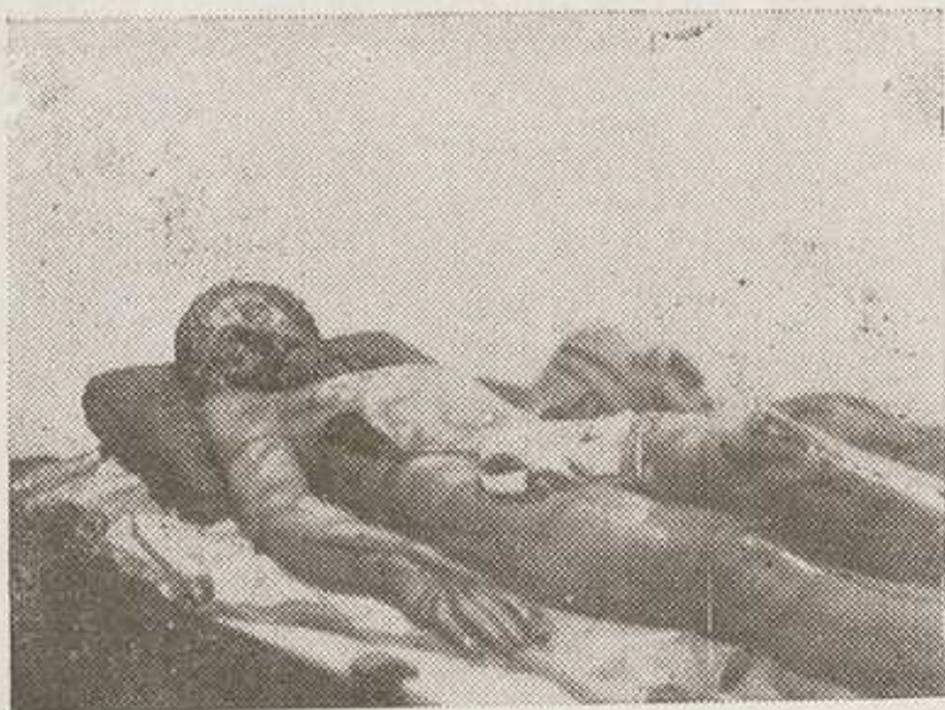


E
n

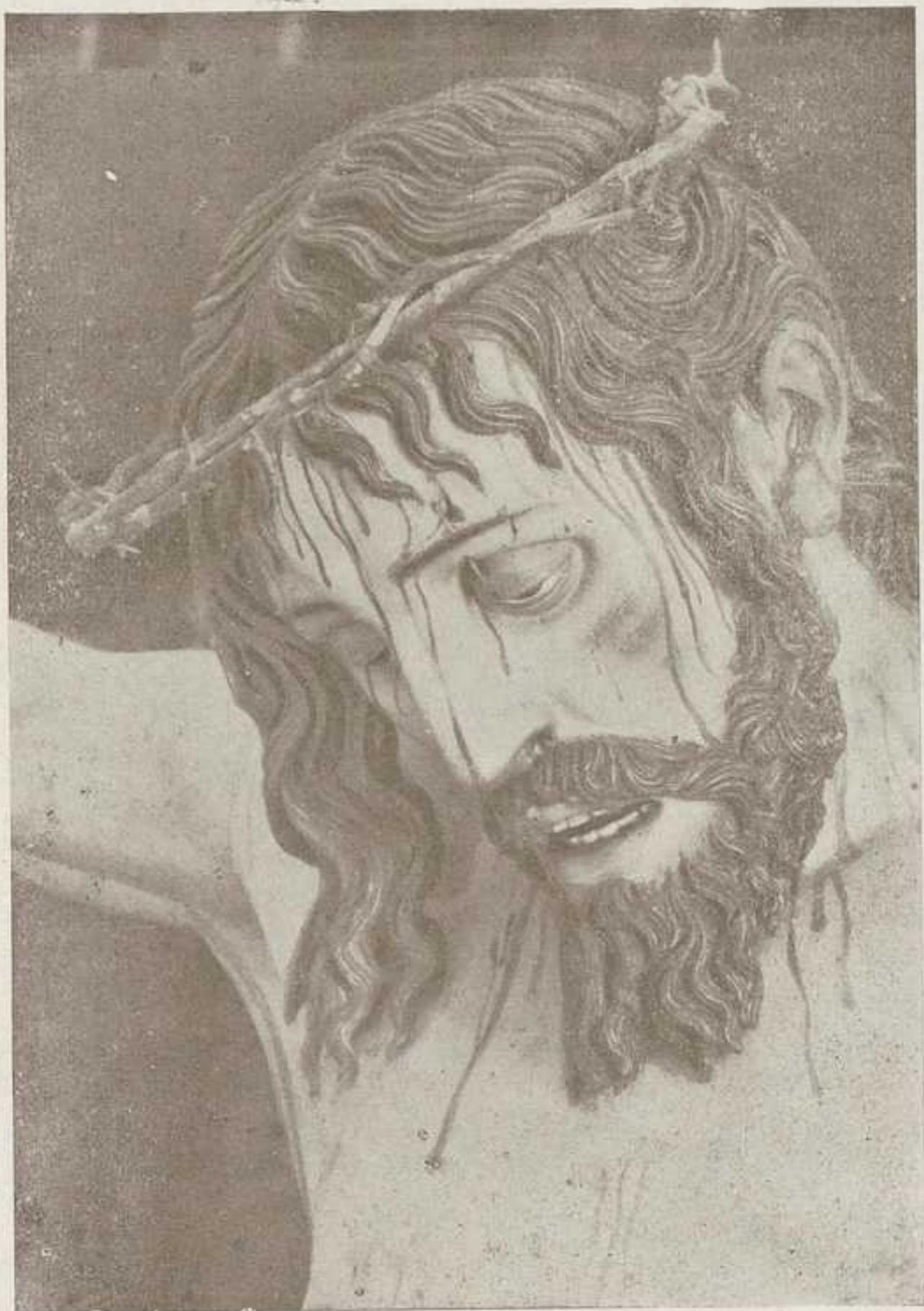




Detalle del Yacente
de Santa Ana



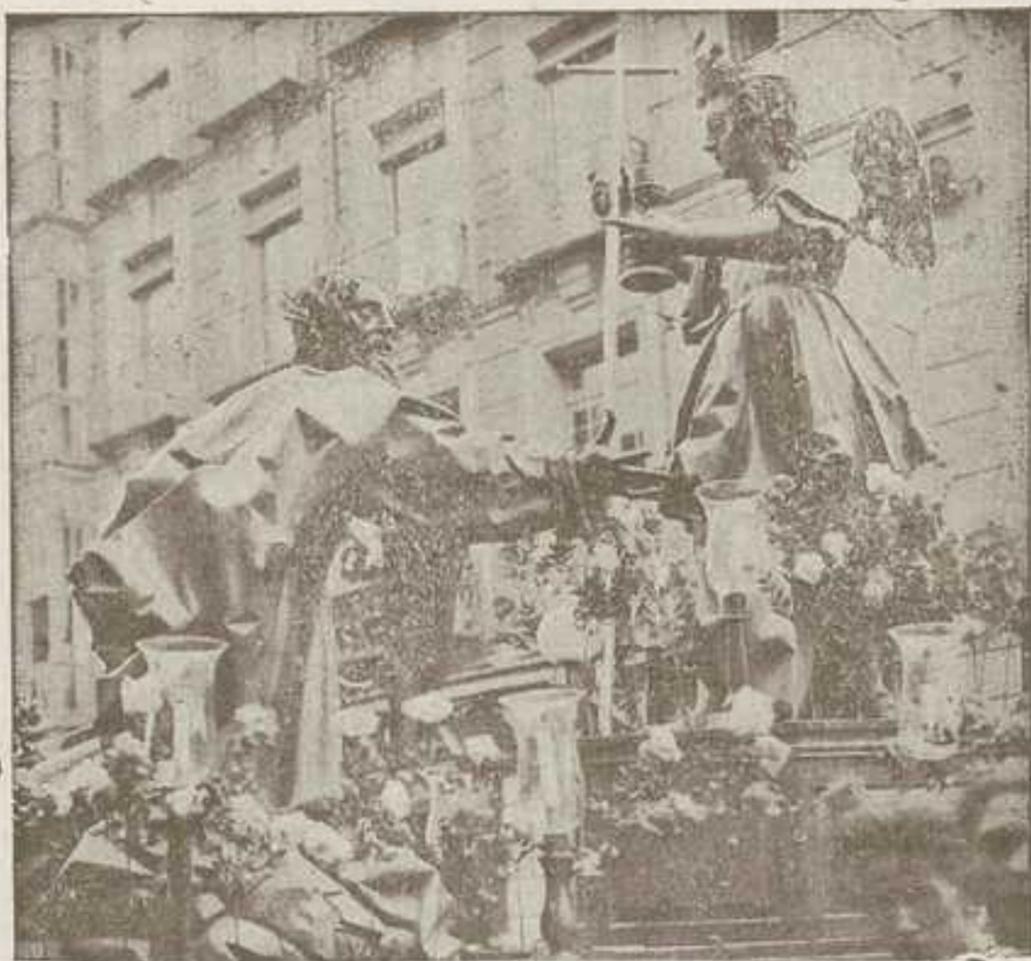
Santo Cristo Yacente
de Santa Catalina



Detalle del Cristo de la Luz



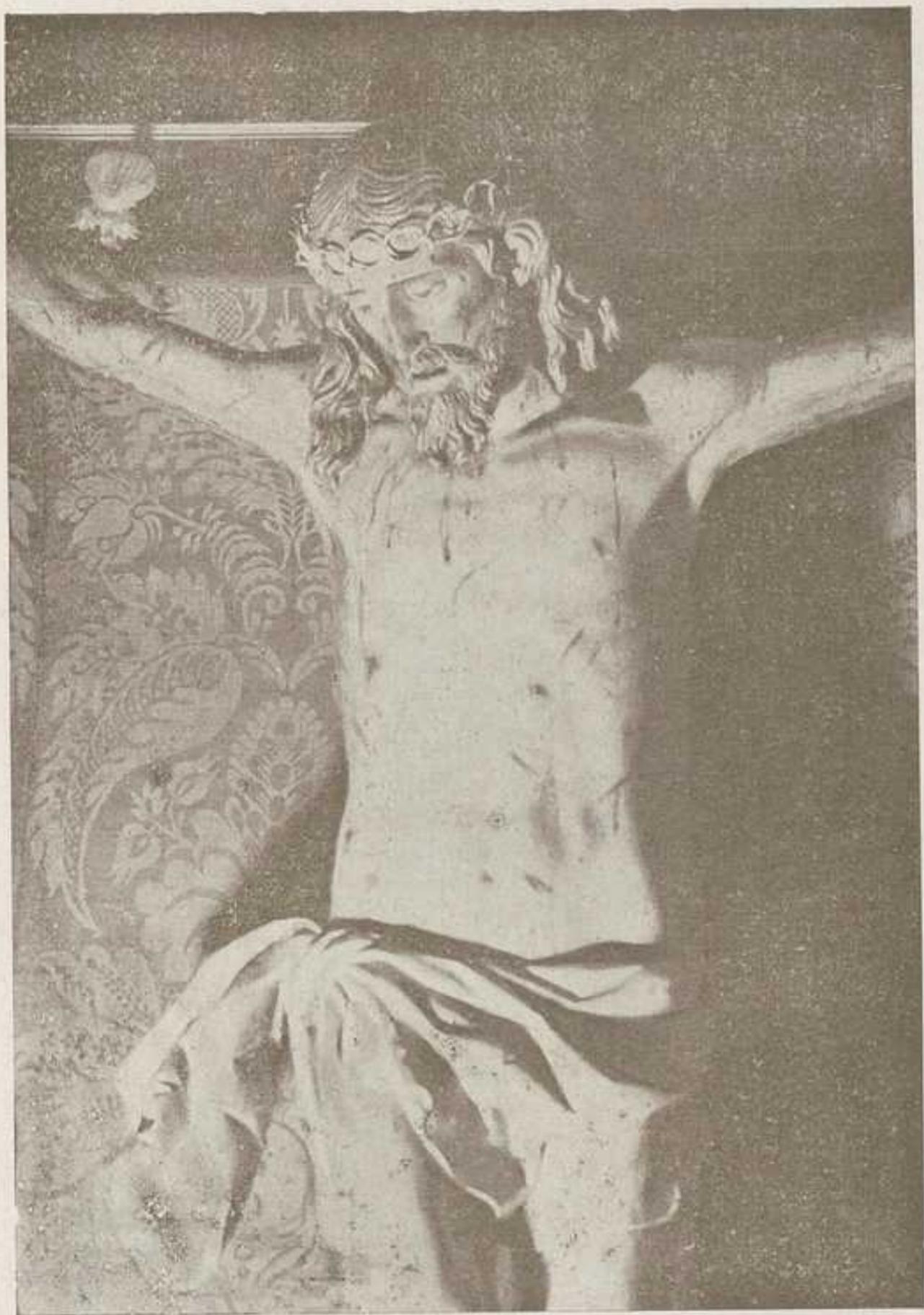




La Oración del Huerto,
de Gregorio Fernández



La Piedad, de Gregorio Fernández



Santo Cristo de la Agonía, de Juan Antonio de la Peña, que sale en la procesión del Miércoles Santo



CASA JUSTY

B.S.A. Gran surtido en Bicicletas
Las mejores y más Elegantes



Accesorios en general



Facilidades de pagos

Claudio Moyano, 2

Tel. 2771

Valladolid

Bodegas Contreras

Especialidad en
vinos finos
de mesa



Servicio a
domicilio en garrafrones precintados

Pruébelos y
será nuestro
cliente



Pasión, 9

Valladolid

Bar **EL FARO** | Bar **RINCON**

APERITIVOS
Especialidad en CORTEZAS

RESTAURANTE
Cocina selecta y económica

Tintes, 2

Teléfono 2776

APERITIVOS - CAFES - VINOS
LICORES

Especialidad en almejas a la marinera

Mantería, 3 y 5

Teléfono 2776

Propietario: **EUGENIO IBAÑEZ**

SASTRERIA

Militar y Paisano

**Martín
González**

Santiago, 35 Teléfono 1135
VALLADOLID

Corredera Baja, 21, 1.º Telf. 28024
MADRID

CAMISERIA

**LA CASA
BLANCA**

Ropa blanca para señoras y niños
Grandes sartidos en géneros de punto

BENITO PELAEZ

General Mola, 7 - Valladolid

S. E. de COMERCIO y CREDITO S. A.

CAPITAL: 7.000.000 de pesetas.

CASA CENTRAL: Barquillo, 5 - MADRID

SUCURSAL EN VALLADOLID: Cánovas del Castillo, 8, pral.

◆ VENTA A PLAZOS DE TODA CLASE DE ARTICULOS ◆

cesional, al cual pueden concurrir cuantas señoras y señores lo deseen, quienes acompañarán las imágenes de «Nuestro Padre Jesús Nazareno» y del «Cristo de la Agonía» (ambas de la Penitencial de Jesús), cuya antigua cofradía les asistirá debidamente, admitiendo también, para tan honroso cortejo, a una comisión compuesta de presidentes y secretarios de las demás Cofradías.

Itinerario:

Arribas, Portugalete, Plaza de Onésimo Redondo Macías Picavea, Platerías, Ochavo, Lonja, Lencería, Plaza Mayor (por delante del Ayuntamiento), Acera de San Francisco, Ferrari, Fuente Dorada, Queipo de Llano, Plaza de Onésimo Redondo y Angustias. Se harán por los concurrentes y circunstantes las catorce estaciones de tan piadoso ejercicio, las cuales estarán señaladas en los sitios oportunos, mediante una gran Cruz; pero de entre ellas se destacarán como especiales la «cuarta», que se hará a la puerta del templo de la Cruz; la «sexta» ante el Ayuntamiento, donde se situará el monumental Paso denominado «Camino del Calvario»; la «duodécima» ante el patético «Emisit Spiritum» acompañado por su brillante cofradía de «Las Siete Palabras»; y la última, a las puertas del templo de las Angustias, cuya titular saldrá a recibir la veneración de los fieles, y donde el Reverendísimo Prelado dará la «Bendición Pastoral». Se instalarán altavoces en todo el trayecto, a fin de que toda la procesión y cuantos la presenciaren, hagan simultáneamente las estaciones.

18 de abril

Jueves Santo

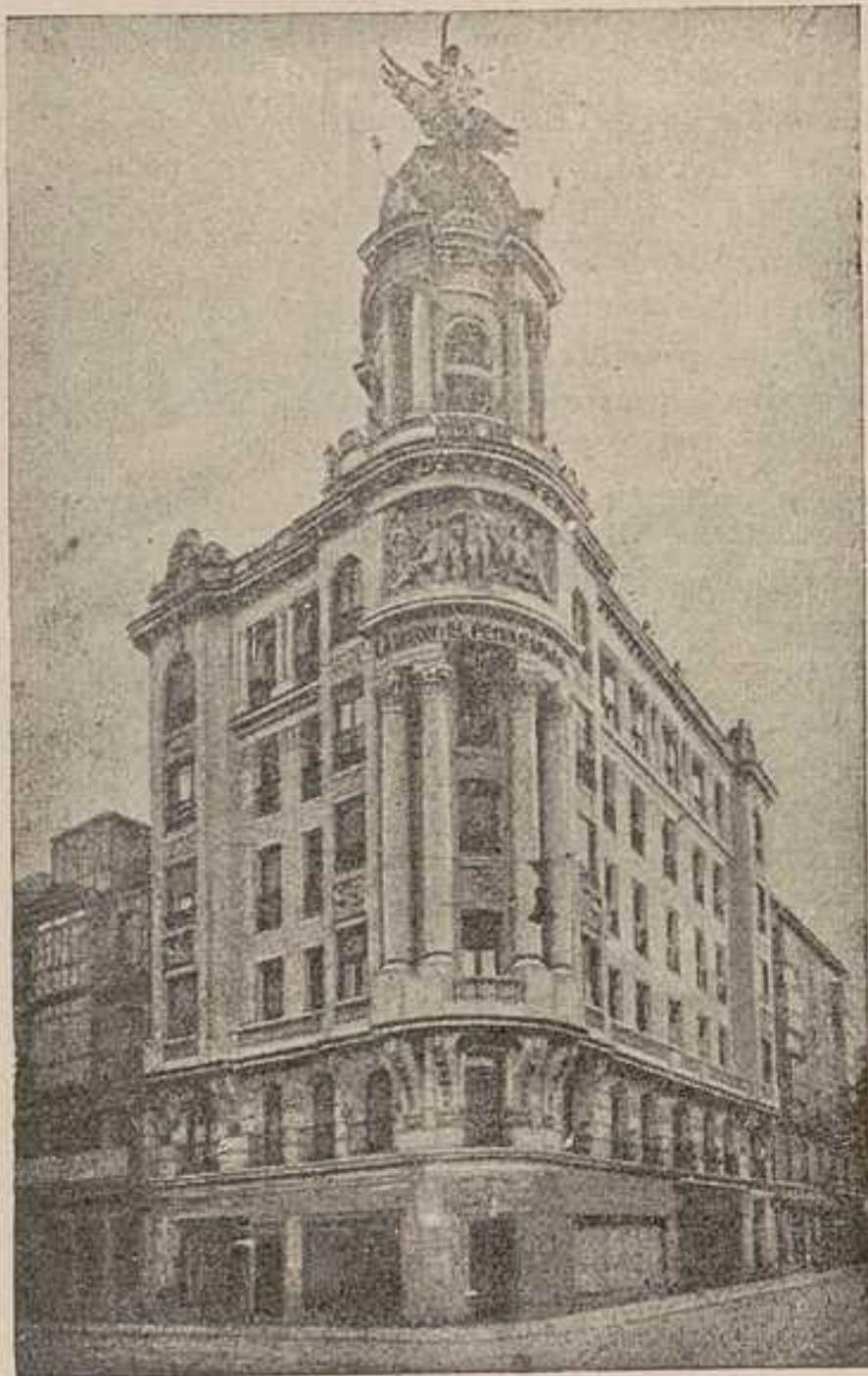
A las diez dará comienzo en la S. I. M. la Misa Pontifical. Sobre las doce se hará la procesión por el interior del templo para depositar el Santísimo en el Monumento, a la cual concurrirán las Cofradías penitenciales.

A las siete y media de la tarde, saldrá de la Iglesia Parroquial de Santa María Magdalena, la restaurada procesión de Caridad y Penitencia, a la que asistirán los Ilustres Colegios de Médicos y Abogados de esta capital, para sumarse a las cofradías de la «Preciosa Sangre» y de «La Piedad»; se dirigirá a la entrada del Hospital de la Resurrección, donde tomará parte la Schola Cantorum del Seminario entonando las invocaciones «Salus infirmorum», prosiguiendo por la Avenida de Ramón y Cajal y volviendo sobre Chancillería, por el camino del cementerio, llegarán hasta la Prisión Provincial, donde se entonarán cánticos de penitencia por el Orfeón de la Cárcel.

Regresará por la Iglesia de San Pedro para hacer estación en la carretera frente al Sanatorio Antituberculoso.



La Unión y el Fénix Español



COMPañIA ESPAÑOLA DE SEGUROS

FUNDADA EN 1864



Seguros de incendios

*

Cosechas

*

Transportes

*

Accidentes

*

Vida - Robo

*

Cinematografía



SUBDIRECTOR EN VALLADOLID:

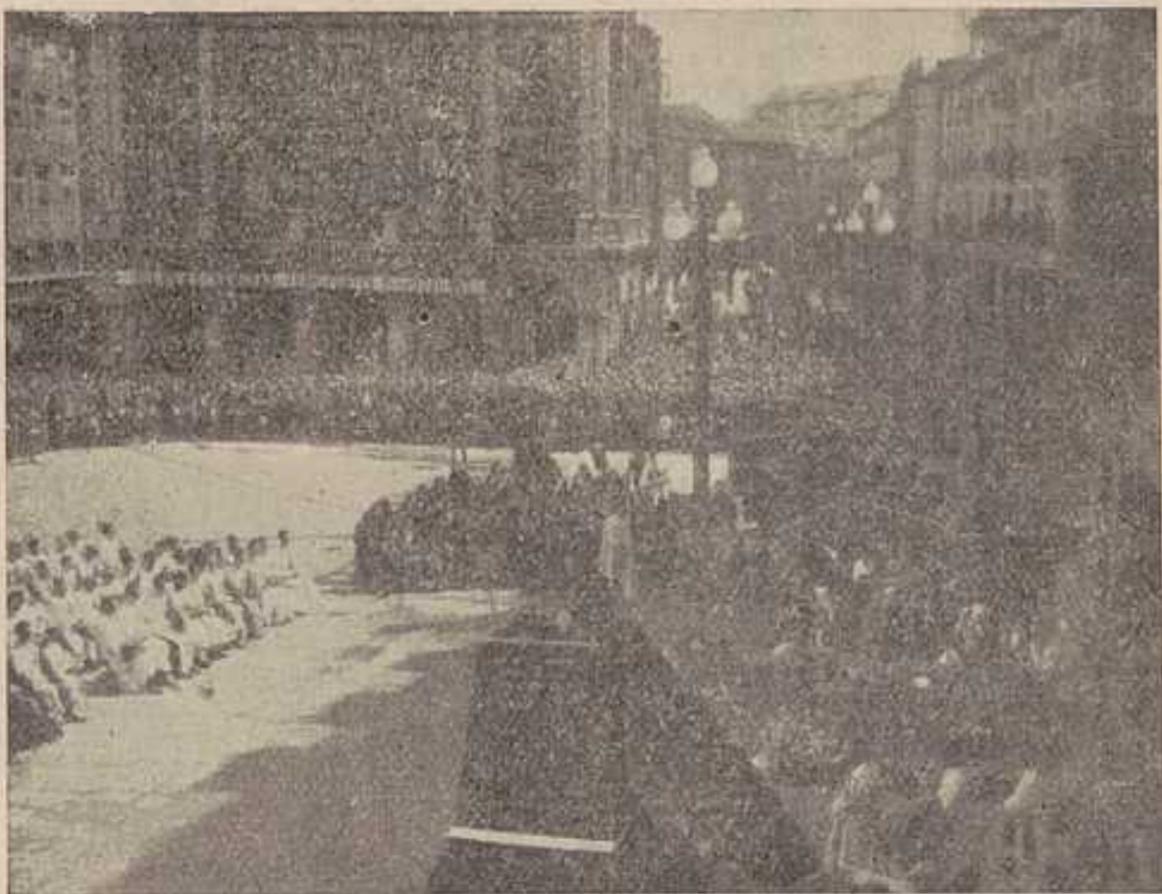
JOSE MOSQUERA PEREZ

GENERAL MOLA, 1 ————— TELEFONO 1919



EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

AUTORIZADO POR LA DIRECCION GENERAL DE SEGUROS



19 de abril

Viernes Santo

A las diez de la mañana, oficiará de Pontifical en la S. I. M. nuestro Reverendísimo Prelado la severa liturgia de este día.

A las doce en punto dará comienzo ante el severo y monumental paso de «El Señor crucificado entre dos ladrones» (Inter scelestos Innocens) artísticamente colocado en la Acera de San Francisco, dando frente a la Plaza Mayor y al Consistorio, un devoto ejercicio al aire libre, que consistirá en un cántico penitencial, al cual seguirá Sermón popular sobre las Siete Palabras que el Señor pronunció en la Cruz, terminándose con otro canto de penitencia entonando por toda la muchedumbre, que seguramente concurrirá a tan emotivo acto organizado por la brillante cofradía de las «Siete Palabras», como en años anteriores.

Este conmovedor sermón estará a cargo del Ilmo. Sr. D. Filiberto Díez, Canónigo magistral de la Catedral Primada, de Toledo.

A las dos y media de la tarde tendrá lugar el traslado procesional, desde el Colegio de Santa Cruz (Universidad) a la Catedral, del «Santísimo Cristo de la Luz», acompañado de todos los docentes de Valladolid constituidos en Hermandad.

En la S. I. M. tendrá lugar a continuación «Vía Crucis y Sermón»: y, terminando, se reintegrará la incomparable imagen a su capilla de Santa Cruz por los asistentes en la misma forma que a la ida, entonándose en el trayecto el Miserere por los asistentes.

A las siete y media de la tarde, saldrá la incomparable «Procesión general de la Sagrada Pasión del Salvador», única en su género, por abarcar desde la Oración del Señor en el Huerto hasta la Soledad de

Tejidas - Novedades - Fantasía

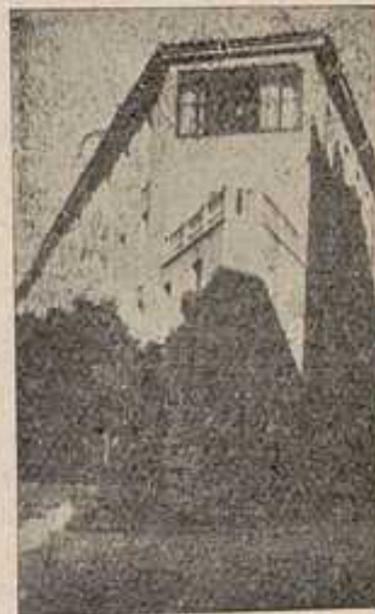
BOBOL

Queipo de Llano, 18
(frente al Teatro Calderón)

Valladolid

ENSION

Vasco-Aragonesa



RECIBO ENCARGOS
PARA BODAS Y BAUTIZOS
AGUA CORRIENTE
CUARTO DE BAÑO

Propietario: ARTURO MENDEZ

HABITACIONES EXTERIORES
PRECIOS MODICOS



Teléfono 1544 - Montero Calvo, 7, pral. - Valladolid

su Bendita Madre, plásticamente representada en veinte pasos, todos de la mejor época del arte castellano, a saber:

1. La Oración del Huerto.
2. El Azotamiento del Señor.
3. El Señor atado a la columna (obra maestra de Gregorio Fernández).
4. Ecce Homo (El Cristo de los artilleros).
5. Camino del Calvario.
6. N. P. Jesús Nazareno.
7. Preparativos para la Crucifixión.
8. Santísimo Cristo del Perdón.
9. La Exaltación de la Cruz.
10. ¡Sitio...!
11. Emisit Spiritum.
12. Inter scelestos innocens.
13. Cristo en la Cruz (Juan de Juni).
14. María al pie de la Cruz (bellísima escultura de Gregorio Fernández).
15. El Descendimiento (grupo tal cual le concibió Gregorio Fernández).
16. LA SANTA CRUZ.
17. La Quinta Angustia de María (por Gregorio Fernández).
18. Cristo Yacente (por Gregorio Fernández).
19. Santo Sepulcro, velado por Angeles y soldados romanos (Gregorio Fernández).
20. La Virgen de los Cuchillos (impresionante escultura de Juan de Juni).

Partiendo de la Iglesia Penitencial de las Angustias recorrerá el siguiente itinerario: Queipo de Llano, Fuente Dorada (por Guarnicioneros), Ochavo, Lonja, Lencería, Plaza Mayor (por delante del Ayuntamiento), Santiago, Plaza de Zorrilla, Miguel Iscar, Duque de la Vitoria, General Mola, Regalado, Plaza de Cánovas del Castillo, Cascajares, Arribas, Portugaleta, Plaza de Onésimo Redondo y Angustias.

A las once y media de la noche, saldrá de la misma Iglesia de las Angustias la procesión de la Soledad de la Santísima Virgen, a la cual podrán concurrir cuantas señoras lo deseen, acompañando y alumbrando la dolorida imagen de «Nuestra Señora de los Cuchillos». El itinerario de esta procesión será el siguiente: Angustias, Queipo de Llano, Fuente Dorada, Ferrari, Acera de San Francisco, Santiago, General Mola, Regalado, Plaza de Cánovas del Castillo, León de la Catedral, Portugaleta, Plaza de Onésimo Redondo a las Angustias, a cuya puerta se cantará la Salve Popular.

20 de abril

Sábado de Gloria

A las diez, Misa en la Santa Iglesia Metropolitana. — A las ocho de la noche, «Regina Celi» en la Iglesia de San Lorenzo, a la Patrona de esta laureada ciudad.

21 de abril

Domíngo de Resurrección

A las diez, Gran Misa Pontifical, en la cual otorgará el Reverendísimo Prelado la Bendición Papal.

MARIO VIVERO

SASTRE

Calixto F. de la Torre, 1 pral. y Plaza Mayor, 44

VALLADOLID

JOYERIA
PLATERIA



ANASTASIO GIL
RODRIGUEZ



Acera de San Francisco, 15
VALLADOLID



MARIANO RODRIGO

MAQUINARIA
MATERIAL ELECTRICO
PROYECTOS
MONTAJES



María de Molina, núm. 15

VALLADOLID

Teléfono 2165

Jueves
Santo
en Valladolid



Visita a los Santuarios



Gran Taller de
◆ HOJALATERIA, FONTANERIA y VIDRIERIA

Viuda de

Elevación y distribución
de Aguas
Saneamiento

Aurelio Marcos

Santa María, 7 y 9

VALLADOLID

Restaurante - Bar

BATICON

Vinos - Licores

Café Expres

Excelente cocina

VISITENOS Y SE CONVENCERA

Portales de la Manzana, 4 y 6

Teléfono 2459

VALLADOLID

M
SASTRE
ARCELO

Cánovas del Castillo, 28-29

VALLADOLID

Viuda de Norberto Adulce Pérez

ALMACEN DE DROGAS

PRODUCTOS QUIMICOS - PERFUMERIA EN GENERAL
Y ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

*Fuente Dorada, 3 * Valladolid * Teléfono 1838*

Jesús Nazareno con la Cruz a cuestras

Imagen que impresiona al adorarla.
Jesús camina con la Cruz a cuestras
y su peso le dobla la rodilla.
Un esfuerzo ha de hacer al levantarla.
Le han de ver en la Cruz Dimas y Gestas.
El primero irá al cielo. ¡Oh maravilla!
¡Nazareno que al veo has perdonado!
Yo pecador también tu auxilio espero,
Mis culpas ocasionan mi caída.
Te he visto con la Cruz y te he adorado
y en tu sagrada imagen te venero,
que así mi alma otra vez vuelve a la vida.

El Cristo de la Luz

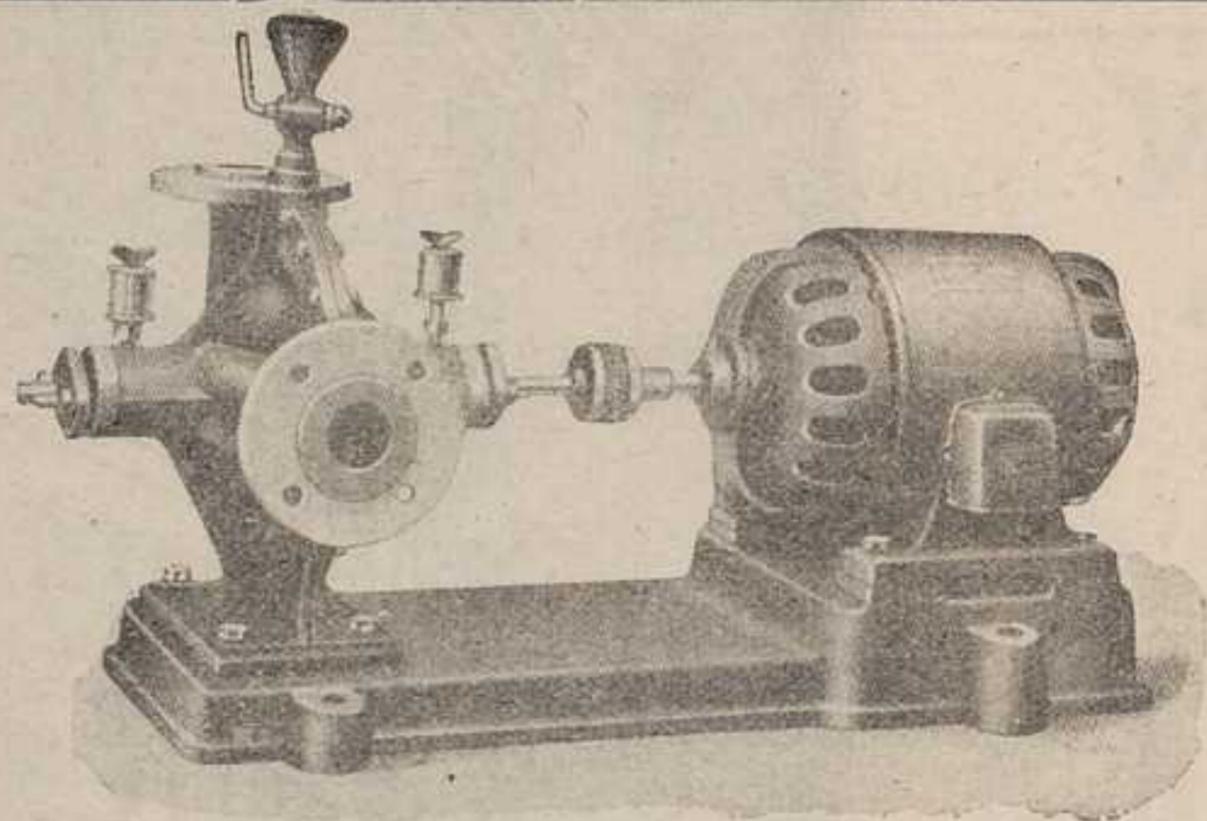
Escultura perfecta y que emociona.
Efigie de Jesús Crucificado.
Al alma que le reza no abandona.
Y como está de espinas coronado.
su cabeza sostiene la corona
y su rostro aparece ensangrentado.
¡Qué impresión me causastes! ¡no lo olvido!
¡Oh Cristo de la Luz! ¡Tu amparo pido!

Ricardo Puente de Castilla.



Unos versos
a nuestras
IMAGENES DE PASION

FUNDICION Y
MAQUINARIA
EN GENERAL



TURBINAS
HIDRAULICAS

BOMBAS CENTRI-
FUGAS PARA RIE-
GOS Y USOS IN-
DUSTRIALES

TALLERES

Miguel de Prado S. A.

VALLADOLID

IMPERIAL BAR

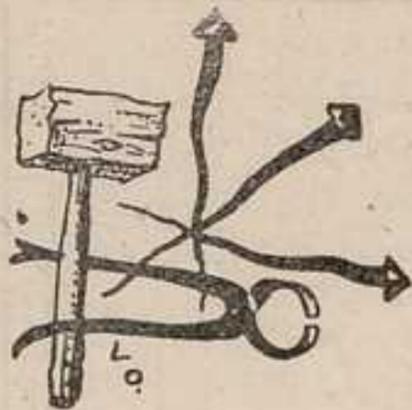
— Selecto café exprés —
Especialidad en cervezas y mariscos

ELEUTERIO PEREZ

Ferrari, 15

◆ Teléfono 1720 ◆

Valladolid



Dos reliquias de la Pasión del Divino Redentor

Por Valentin Bayón Gómez de Bonilla, Pbro.

I

Si el pueblo cristiano ha sabido siempre guardar con sumo respeto y veneración las reliquias de los santos, con más veneración y respeto ha sabido también conservar las sagradas reliquias de la Pasión de nuestro Divino Redentor.

Una de estas dos reliquias de las que damos una pequeña referencia en esta Guía de Semana Santa, es la preciosa y sagrada joya del Santo Cáliz, el auténtico Cáliz con que instituyó Cristo Jesús la Eucaristía en la noche memorable de la Santa Cena, el cual se venera hoy en la Catedral Metropolitana de Valencia.

Si queremos investigar los documentos fidedignos que certifiquen de algún modo la autenticidad de este Sagrado Vaso, tenemos que acudir a la tradición, que dice que el Santo Cáliz fué llevado de Jerusalén a Roma por los discípulos del Señor, y que cuando San Lorenzo se vió amenazado de entregar al emperador los tesoros de la Iglesia, le envió a Huesca su patria, y allí estuvo hasta la invasión de los árabes, en que los cristianos en su huida por las montañas agrestes de los Pirineos, le llevaron a una cueva, de donde los monjes de San Juan de la Peña le trasladaron a su monasterio.

El rey D. Martín pidió a estos monjes esta preciosa reliquia para la capilla de su palacio de Alfarería de Zaragoza, pero poco tiempo permaneció allí, porque Alfonso V. la hizo llevar a su capilla para que adornara aquel sagrado recinto. Después este rey, debido a sus

frecuentes ausencias del Palacio, le donó a la Catedral valenciana.

Esta tradición fué recogida en el siglo XV y transmitida de siglo en siglo hasta llegar a nosotros.

El Cáliz de la Pasión de Jesús es de forma semi-esférica, de una especie de ágata que suelen llamar los lapidarios, cornerina oriental, de color rojo oscuro con aguas y visos de colores. El pié de la misma materia, está rodeado de treinta y ocho perlas y dos esmeraldas. El cuello y las asas son de oro cincelados primorosamente.

II

Otra de las preciosas reliquias de la Sagrada Pasión, es la Santa Cruz donde el Divino Salvador, exhalando su último suspiro, consumó el misterio de la Redención.

Antes de terminar la víspera del gran sábado, nos dice la historia, debían de ser recogidos y escondidos los patíbulos; por ende las tres cruces fueron quitadas en la noche del Viernes Santo y echadas en una cisterna que había en la roca del Gólgota.

Pocos años después de la muerte de Nuestro Señor Jesucristo, en las ampliaciones urbanas del reinado de Herodes Agripa I, el Gólgota quedó dentro de las murallas de Jerusalén. Un siglo más tarde hizo levantar el emperador Adriano diversas construcciones paganas sobre el Gólgota.

Con la conversión de Constantino el Grande, dió comienzo el período de construcción de las magníficas iglesias cristianas. En Roma se edificaron las famosas



MUEBLES DE OFICINA

AUXILIARES

ESTILO COLONIAL etc. etc.

basílicas de San Juan de Letrán, dedicada al Salvador del mundo; la de Santa Cruz de Jerusalén dedicada a la Pasión del Señor, y otras dedicadas a los principales mártires de la ciudad. Como en el Concilio ecuménico celebrado en Nicea el año 325, S. Macario Obispo de Elia Capitolina, obtuviese autorización del emperador Constantino, de derribar la parte del foro romano que conviniese excavar en el Gólgota, — Santa Elena, madre de Constantino, ya en sus últimos años, hizo un viaje a Tierra Santa, a fin de dar gran impulso a la obra comenzada por el Obispo S. Macario. Aparecieron la roca donde había sido colocada la Cruz de Cristo y la excavación del sepulcro, llenándose de gozo inmenso la Santa, al ver el sagrado madero donde fué crucificado el Salvador del linaje humano. En una caverna del Gólgota encontraronse las tres cruces que habían sido colocadas allí el Viernes Santo.

Cuenta San Ambrosio, en la oración fúnebre del emperador Teodosio, allá por el año 395, que de las tres cruces que se hallaron la de Jesús fué reconocida por el título que en ella había mandado poner Pilatos.

Rufino de Aquilea, en el año 390, aceptó la tradición de que fué reconocida la Cruz del Salvador por la curación milagrosa de una mujer moribunda al contacto de una de las tres cruces. Y San Paulino de Nola, en una carta escrita el año 402, narra que en esa época existía la tradición de que el milagro de la resurrección de una muerta, dió a conocer cuál de las tres cruces era la que había pertenecido al Divino Redentor.

Conocida la verdadera Cruz del Salvador, mandó Santa Elena edificar un suntuoso templo en el mismo lugar donde se había hallado la Santa Cruz, dejando en ella la mitad del Sagrado madero engasta-

do en piedras preciosas, y la otra mitad fué llevada a Roma por el emperador Constantino y colocada en la suntuosa basílica que había mandado edificar a este fin, con el título de Santa Cruz de Jerusalén. Juntamente con la Cruz se hallaron también los clavos y probablemente la corona de espinas, pues era costumbre de los judíos enterrar a los ajusticiados con todos los atributos con que habían sido ejecutados.

Hoy se conservan en la basílica de la Santa Cruz de Jerusalén en Roma, tres grandes fragmentos de la verdadera Cruz en un relicario donado por la Duquesa de Villahermosa, en sustitución del que confiscó la república tiberiana.

La reliquia del título de la Cruz y un clavo del Salvador, los hallaron ocultos en un hueco del arco triunfal, unos obreros, precisamente el día que llegó a Roma la noticia de la conquista de Granada por los Reyes Católicos.

En muchos templos del mundo se conservan y adoran partes muy considerables de la verdadera cruz.

En la iglesia Penitencial de la Cruz de esta ciudad de Valladolid se venera un fragmento del sagrado madero en una preciosa cruz de bronce y plata colocada en el altar lateral izquierdo del crucero, y una pequeña reliquia del «Lignum crucis» que suele darse a la adoración de los fieles el Viernes Santo y el día tres de Mayo. Otros fragmentos se conservan en preciosos relicarios en las catedrales de Sevilla y Barcelona.

III

Lector piadoso; que estas páginas que acabas de leer, inflamen en tu alma la llama del amor a Jesús en la Eucaristía, y te hagan llevar dulcemente sobre tus hombros, la cruz que en el camino de la vida te envíe el Señor para ir cerca de El; «El que quiera venir en pos de mí, (nos ha dicho Jesús), niéguese a sí mismo, tome su cruz y sígame».



Fábrica de Confecciones

Los
Hermanos



GABARDINAS
TRAJES
GABANES
PELLIZAS

Sastrería a medida



Teléfono 2969

Teresa Gil, 18 y Regalado, 3

VALLADOLID

ESCUELA PRACTICA DE COMERCIO

Montero Calvo, 7, pral.

VALIADOLID

• Teléfono 1544

Dedicada desde su fundación, en 1940, a CARRERA DE COMERCIO
BANCA — CONTABILIDAD — CULTURA GENERAL — PRACTICA DE OFICINA

Cofradías vallisoletanas

La de Luises y Kostkas



IGLESIA: Santa Vera Cruz.

IMAGEN: Jesús atado a la columna.

AUTOR: Gregorio Fernández.

PASO: «El Azotamiento».

HABITO: Túnica blanca con capirote y cingulo azul celeste.

Nuestro Padre Jesús Nazareno



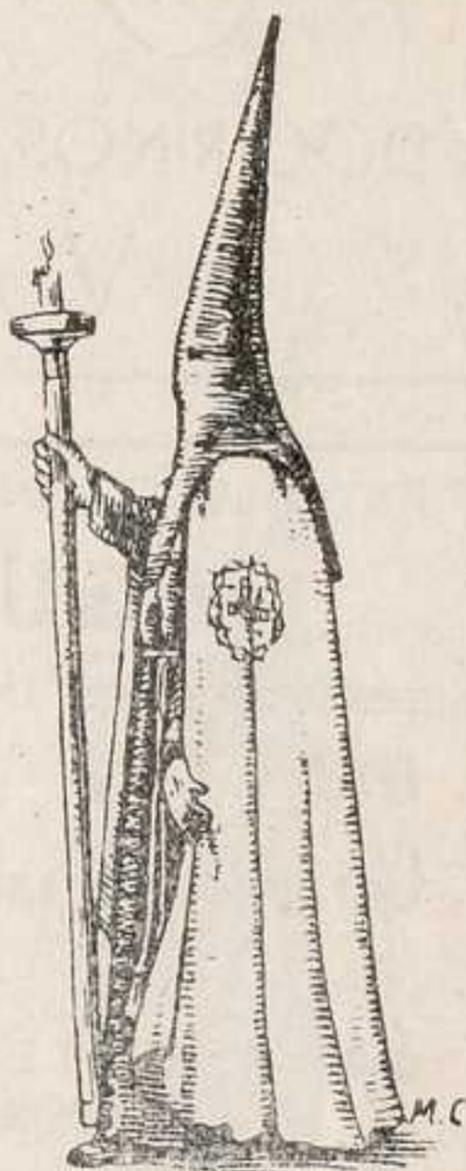
IGLESIA: Jesús.

IMAGEN: Nuestro Padre Jesús Nazareno, con la Cruz a cuesta.

AUTOR: Desconocido.

TUNICA: Morada, capirote de igual color, cingulo amarillo

La de El Descendimiento



IGLESIA: Santa Vera Cruz.

PASO: «El Descendimiento» de Jesús de la Cruz (llamado «el Reventón»).

AUTOR: Gregorio Fernández.

HABITO: Túnica y capirote morado y capa blanca (nuevo hábito que estrena este año).

ALMACEN DE HIERROS

Hijo de Ciriaco Sánchez



FABRICA DE HERRADURAS Y CLAVOS
GRAN EXISTENCIA EN REJAS PARA LA AGRICULTURA

DOCTRINOS, 12



TELEFONO 2859

VALLADOLID

ESTOMAGO - INTESTINO - DIABETIS - ARTRITISMO - ANEMIA

AGUAS DE MONDARIZ

INSUSTITUIBLE AGUA DE MESA

HIJOS DE PEINADOR, S. A.

Garantice su salud bebiendo siempre Aguas de Mondariz

(FUENTES GANDARA Y TRONCOSO)

GRAN HOTEL DEL BALNEARIO DE MONDARIZ

TEMPORADA: DEL 1.º DE JULIO AL 30 DE SEPTIEMBRE

Manantiales de salud - Paisajes de sin igual belleza - Atracciones
Restaurante subvencionado - Precios económicos

CINCO CONDICIONES QUE SOLO SE REUNEN EN MONDARIZ

Haga su cura de agua y reposo, o pase un agradable veraneo en el **Balneario de Mondariz**

REPRESENTANTE EN VALLADOLID Y PROVINCIA:

TEODORO VALLEJO CABERO

- Empecinado, 1

Cofradías vallisoletanas

*La de la Preciosa
Sangre*



IGLESIA: Nuestra Señora de las Angustias.

IMAGEN: Jesús clavado en la Cruz.

AUTOR: Juan de Juni.

TUNICA: Roja, capirote y cingulo negro.

*La de la Santa
Vera Cruz*



*La del
Santo Entierro*



IGLESIA: Santa Ana.

IMAGEN: Cristo Yacente.

AUTOR: Gregorio Fernández.

TUNICA: Negra, capirote negro, cingulo dorado.



IGLESIA: Santa Vera Cruz.

IMAGEN: Nuestra Señora de los Dolores.

AUTOR: Gregorio Fernández.

HABITO: Túnica negra, capirote negro, capa verde.

Bar Lope de Vega

Parada y despacho de billetes de los coches de RENFE, para Aranda, Madrid y León.

CASA CIRIACO

NUEVO COMEDOR INDEPENDIENTE
ENTRADA POR VEINTE DE FEBRERO, NÚM. 1
Especialidad en ensaladillas y comidas económicas

MARIA DE MOLINA, 10 (junto al Teatro Lope de Vega) - TELEF. 1262 - VALLADOLID



Eficacísima para suavizar el cutis, hace desaparecer las pecas, manchas y espinillas de la piel.

PRECIOS:

Tubo pequeño. . . . 5'40 ptas.
Tubo grande. . . . 9'60 »
(Incluido impuesto)

Gran Fábrica de Caramelos y Bombones

Pastillas de Café con Leche • Grajeas y Peladillas • Almendras garrapiñadas
Especialidad en Pastillas de Nata.

Eliseo Parra

Veinte de Febrero, 6 - Tel. 1500 - Valladolid

Bar VIZCAINO

APERITIVOS
CAFE • VINOS • CERVEZAS
Licores de las mejores marcas
Portales de Cebadería, 7 y 9
VALLADOLID

Félix García Herrero

Taller Mecánico de Carpintería

Especialidad en puertas de calle

PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN (Valladolid)

Valentín Cabrero Ballesteros

Taller Mecánico de Carpintería

Se construye toda clase de Carpintería
Especialidad en puertas y ventanas

I S C A R (Valladolid)

La de las Siete Palabras



IGLESIA: Santiago.

PASOS: Jesús Crucificado entre los dos ladrones, «Emisit Spiritum» y

«Sed tengo», pasos compuestos de varios autores, la mayor parte procedentes de los talleres de Gregorio Fernández.

HABITO: Túnica crema con cingulo y capirote rojo.



La de La Piedad



IGLESIA: San Martín.

IMAGEN: La Quinta Angustia.

AUTOR: Gregorio Fernández.

TUNICA: Negra, capirote negro, cingulo rojo.

Cofradías vallisoletanas

La del Cristo del Despojo



IGLESIA: San Felipe Neri.

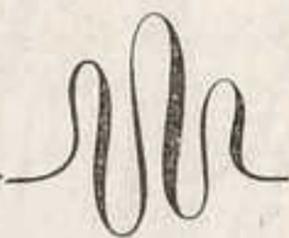
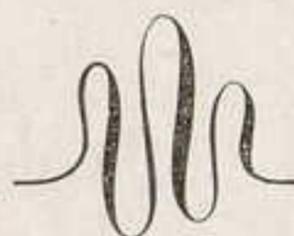
IMAGEN: Jesús despojado de sus vestiduras, que se venera en la iglesia de Jesús es figura central del paso «Preparativos para la Crucifixión», que se completa con figuras del Museo Nacional de Escultura.

HABITO: Túnica roja y capa blanca, cabeza descubierta.

ACCESORIOS PARA INSTALACIONES
ELECTRICAS EN TUBO BERGMANN
ESTAMPACION Y EMBUTIZAJE DE CHAPAS
— FINAS DE HIERRO Y OTROS METALES —

Llesio Gatón, S. A.

Fundición y construcción
de maquinaria



Paseo del Arco Ladrillo, 23

VALLADOLID

BAR NIZA

FERRARI, 21 — TEL. 2178
VALLADOLID

Un rato agradable
tomando los
APERITIVOS
MARISCOS
y ensaladillas
que sirve esta casa

☪
Café y exquisito
chocolate

☪
Licores de prime-
rísimas marcas



*La de Nuestra Señora
de las Angustias*



IGLESIA: Nuestra Señora de las Angustias.

IMAGEN: La Virgen de los Cuchillos.

AUTOR: Juan de Juní

TUNICA: Azul oscuro, capirote igual y cingulo rojo.

La de Legionarios Católicos

PASO: «La Exaltación de la Cruz».

HABITO: Túnica negra con capa, capirote, cingulo y guantes blancos.

La de Docentes del Cristo de la Luz

IGLESIA: Capilla Universitaria del Colegio de Santa Cruz.

IMAGEN: Santísimo Cristo de la Luz.

AUTOR: Gregorio Fernández.

*Cofradias
vallisoletanas*



La de la Sagrada Cena



Pedid en todo el mundo las

AGUAS DE CARABAÑA

LA FAVORITA

PURGANTES — DEPURATIVAS
ANTIBILIOSAS — ANTIERPETICAS
ANTIESCROFOLOSAS
y ANTISEPTICAS



GRAN DEPURATIVO DE CONSUMO UNIVERSAL

Jabon sales naturales de Carabaña



VENTA: Farmacias y Droguerías del mundo entero

CHAVARRI S. A.

La de la Sagrada Cena

Es ésta de «La Sagrada Cena» la Cofradía «más joven» de las Penitenciales vallisoletanas. Tan solo cuenta seis años de existencia y arrancan los preliminares de su fundación y erección canónica de principios del mes de Marzo de 1940.

En Noviembre de este año es aprobado por la Autoridad Eclesiástica su Reglamento, en el que se señalan los dos Fines Principales de esta Cofradía: Fomentar el Culto Público al Santísimo Sacramento y «acompañar en la Procesión de Semana Santa, el día de Jueves Santo, el Paso de la Cena del Señor (dado que la Autoridad Eclesiástica autorizase dicha Procesión.) Así rezan los Art. 1 y 28 del Reglamento.

El Hábito de esta Cofradía, ya conocido de Valladolid y de gran parte de su Provincia, es sencillamente precioso y elegante. Su coste está estipulado en 400 pesetas; pero los pocos que este año han podido adquirirlo y pagarlo, han tenido que abonar por él más de 600 pesetas. Cuenta hoy con unos 80 Hábitos, 30 de los cuales pertenecen en propiedad a sus titulares, siendo los 50 restantes de la Cofradía que va amortizando el capital invertido mediante cuotas que oscilan entre los 0,25 y 15 pesetas al mes. Esta es la mayor que se abona por nuestros cofrades en la actualidad. Es lógica aspiración de la Cofradía obsequiar a sus cofrades pobres con el regalito del Hábito, para eximirles así de su pesada carga de 0,25 Pts, al mes y que habría de durarles muchos años.

El Número de Cofrades es hoy de unos 400, aproximadamente y comprendidas sus 5 Secciones de Protectores, Numerarios, Adolescentes,

Sección Femenina y Niños Eucarísticos.

Considera como su mejor timbre de gloria contar en el número de sus Cofrades Protectores a la Excelentísima. Sra. D.^a Carmen Polo de Franco, esposa de nuestro invicto Caudillo. Poco ha tuvo Valladolid la ocasión de admirar un artístico Pergamino en el que esta Cofradía hace constar el Título de Camarera Mayor de Honor de la misma a favor de tan Excelsa Señora.

Asimismo se honra esta Cofradía contando entre sus cofrades de Número y como Protectores de ella a los Excmos. Srs. D. Tomás Romojaro, Gobernador Civil de esta Provincia y Hermano Mayor de Honor de La Sagrada Cena y a su muy distinguida y cristiana esposa, Excma. Sra. D.^a Juanita Vázquez de Romojaro, Madrina de nuestra Bandera y Cofrade de Honor de esta Cofradía; al muy querido y hondamente católico matrimonio, D. Ramón Moliner y D.^a Pilar Mezquita de Moliner, Presidente de Honor el 1.^o y ambos Cofrades Protectores y entusiastas de esta Cofradía, como igualmente lo son nuestros Hermanos Mayores del año en curso, Excma Sra. D.^a Margarita Bustamante, Vizcondesa de Cabañas, y D. Olegario Moretón Carbajosa.

Pero lo que llena de entusiasmo y santo anhelo los corazones de estos Cofrades de La Sagrada Cena es la sola idea de llevar a cabo la magna empresa de dar a Valladolid un Paso digno de su ¡Grandiosa Semana Santa y que conmemore el momento sublime de la Institución de la Sagrada Eucaristía. Precisamente en estos días se está celebrando (según nuestro Reglamento) un Solemne Octavario al Santísimo

¡No piense más!

Para efectuar sus compras siempre en

Almacenes García

gran surtido en Lanería, Sedas, Medias y Calcetines

Géneros de punto y Tejidos en General



SECCION ESPECIAL

Gran variedad en mantas de cama a precios ventajosísimos



VISITENOS

Pedro García Lobato

Menéndez Pelayo, 4 (antes Mendizábal)

VALLADOLID

y durante él la Cofradía entera arde en amor a Jesús Sacramentado y en fé y entusiasmo, al ver próximas a la realización «sus ansias de Paso». Ya sabe Valladolid que hace poco más de un mes está en nuestro poder la Figura de Jesús, Figura Central del Paso, que ha de presidir el Grupo Escultórico que da nombre a nuestra Cofradía y que tan acertadamente seleccionó en su día una Comisión de Personalidades en arte religioso: Excmo. y Magnífico Sr. Rector de la Universidad, D. Juan Agapito Revilla y el Muy Ilustre Sr. D. Faustino Herranz.

Terminada la misión de este Jurado por circunstancias ajenas a este trabajo, se esten recogiendo en estos momentos y poniéndolos en manos del Excmo. y Rvdmo. Señor Arzobispo, que es quien ha de decidir la realización de la obra, los informes necesarios y estos son de tal naturaleza artística y religiosa que todo nos hace esperar—fundadamente— que el Paso de La Sagrada Cena será digno de Valladolid y que no tardando, pondrá el

artista D. Juan Guraya (de Bilbao) «manos a la obra».

De ser la resolución de nuestro Rdmo. Prelado favorable a la realización de este Proyecto, lo tomará la Cofradía por su cuenta y se lanzará a tal empresa, puesta su confianza en Dios y en la ya y siempre bien probada generosidad de los buenos vallisoletanos, que de veras aman a Valladolid y sus tradicionales Procesiones de Semana Santa, tan llenas de arte como de favor y piedad cristianos.

Hemos de procurar que el plazo de tiempo de ejecución de tal importante Grupo Escultórico sea el más breve posible, sin perder de vista que son trece Figuras las que el Paso lleva y todas de tamaño natural, Policromadas, etc, y sobre todo que su coste es de doscientas mil pesetas, más bien algún poquito más que menos.

Nada nos arredra y estamos dispuestos a llevar la obra hasta su fin, contando siempre con está ayuda de Dios y de toda buen vallisoletano.—Un Cofrade.

La del Santo Sepulcro

Esta cofradía recientemente formada, nace de la Asociación Josefina erigida por los R. R. P. P. Carmelitas de la Iglesia de San Benito el Real, dicha asociación está formada por diferentes ramas y secciones de piedad y caridad, culminándose este año el deseo de tener una representación viva en nuestras procesiones, formándose la sección de Semana Santa con la debida autorización y aprobación de los estatutos por las autoridades Eclesiásticas

en el pasado mes de Febrero del año en curso.

El título de «COFRADIA DEL SANTO SEPULCRO» es debido a ser precisamente este el paso que dicha cofradía acompañará en la procesión del Viernes Santo, obra escultórica sobradamente conocida y más por su nombre vulgar del «Paso de los Durmientes» joya artística del siglo XVII que se guarda actualmente en el Museo de está ciudad, parece ser según los inves.

TALLERES
ELECTRO MECANICOS

M. A. M.

Maquinaria - Ascensores - Motores



Monta cargas - Monta papeles - Monta platos
eléctricos y a mano, montaje,
reparación, abonos de conservación y engrase



Calle de Vega, n.º 23
VALLADOLID

tigadores que de origen perteneció a la cofradía de las Angustias pasando después parte a San Esteban y completándose al instalarse en el citado Museo.

Está compuesto de cuatro guerreros romanos sentados y dormidos debidos al cincel del escultor vallisoletano Alonso de Rozas en 1679 y pintados por Diego de Avendaño. La urna de columnas toscanas y arcos de medio punto policromados en oro (de mérito muy apreciable) se debe al escultor José Rozas en 1696 (hijo, acaso, de Alonso de Rozas). La estatua yacente de Jesús que va dentro de la urna es de la escuela de las de Gregorio Fernández y bien puede decirse se debe a

hace un magnífico conjunto de apreciable valor.

La naciente cofradía en las procesiones del año actual vestirá su nuevo hábito compuesto de túnica blanca con botonadura y ribetes morados bocamangas de encajes blanco sobre fondo también morado, capa morada con el escudo de la Asociación Josefina bordado a la altura del antebrazo izquierdo, capirote de raso morado, ceñidor con caída amarillo, guante blanco y zapato negro con hebillas, colores todos ellos distintivos de San José.

Aunque dicha Asociación cuenta con algunos miles de asociados de ambos sexos, el número de peni-



He aquí el «paso» que acompañará esta Cofradía josefina

alguno de los discípulos de éste, es de cierto mérito si se le tiene en cuenta que era destinado a ocupar un segundo plano. Los dos ángeles que guardan el sepulcro son del mismo artista que la urna, todo ello

tentes con que cuenta actualmente esta sección es de 50, número que no ha podido sobrepasarse por el poco tiempo habido y las grandes dificultades que para la adquisición de hábitos se tropieza actualmente.

LA MILAGROSA



MARCA REGISTRADA

Fábrica

de Tejidos



MANUEL

GONZALEZ

Empecinado, 19



Gondomar, 5

Teléfonos: Fábrica 1153

Despacho 2054 y 2581

VALLADOLID

Cuenta también con una sección de Hermanas de devoción:

Rinde culto al Cristo del Consuelo en la citada Iglesia de los Padres Carmelitas, dedicándole un solemne Triduo anual que comienza invariablemente el Viernes de Dolores para terminar el Domingo de Ramos.

La Junta Directiva de dicha Sección la comprenden, dos presidentes, dos vicepresidentes, un secretario, un tesorero y cuatro vocales es decir 10 miembros 5 por Rama de Caballeros Josefinos y 5 por la de la

Juventud Josefina Rvdo. Padre José Antonio del Niño Jesús C. D.

La Junta Directiva actual es la siguiente: Presidentes D. Felipe de la Fuente Alvarez, D. Fausto Casas Fernández. Vicepresidentes D. José Santos Marcos, D. Julián Rodríguez Fuentes. Secretario D. Leoncio López González. Tesorero D. Primitivo Rodríguez. Vocales D. Pedro Fernández del Olmo, D. Nicolás Eduardo Cid Martínez, D. Luis Vergara Palacios y D. Gaudencio Fraile Valles.



CARTONAJES



CAJAS DE CARTON
ENVASES PLEGABLES
CAJAS DE CARTON ONDULADO

Wieto de Manuel Lorenzo

Miguel Iscar, 2

Teléfono 2057

VALLADOLID

Presenta un selecto surtido en Medias, Calcetines, Lanas y Géneros de punto

MERCERIA MONEDERO

QUEIPO DE LLANO, 17

VALLADOLID

Colegio ESPAÑA

CENTRO FEMENINO LEGALMENTE RECONOCIDO

Fray Luis de León, 32

VALLADOLID

Teléfono 1596

LA MEJOR MESA

Cocinero el mismo dueño

N. RIÑON

Todo servicio de Restaurante

Precios especiales para
BODAS Y HOMENAJES

HOSTAL FLORIDO

MARIA DE MOLINA, 7
TELEFONO 2991

VALLADOLID



Lejía "PEPIN" es la preferida

Elaborada con productos de primera calidad.

La que mejor lava, limpia y blanquea

Evita enfermedades de contagio.

Destruye todo microbio

Fábrica y Oficinas:

AZUCARERA, 15

VALLADOLID

GRAN CAFE REGIO

PRIMERA CASA EN VALLADOLID

SERVICIO DE PRIMER ORDEN

● LEGITIMAS MARCAS

EL SABADO DE GLORIA:

Extraordinario acontecimiento artístico

SIEMPRE ORQUESTAS DE GRAN ATRACCION

Pañerías *Platerías, 9 y 11
Valladolid*

ULTIMAS NOVEDADES PARA SEÑORA Y CABALLERO

REPRESA

¡FUMADORES!

PUROS HABANOS
PIPAS - BOQUILLAS
CACHIMBAS
ARTICULOS PARA FUMADOR
GRAN SURTIDO

Plaza Onésimo Redondo = Estanco

Almacén de Vinos

Cándido Niño

Toro con Bouquet :: Blanco con Rancio
CLARETE CON PALADAR Y COLOR

Calle del Dos de Mayo, 15

— VALLADOLID

Funeraria GALINDO

SERVICIO PERMANENTE

Traslados a cualquier parte de España y del Extranjero

●
Todas cuantas gestiones sean precisas
después de ocurrido el fallecimiento

●
Plaza Onésimo Redondo, 1 - Teléfono 1326 - VALLADOLID

PERFUMERIA

La Belleza

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Productos de belleza

Bolsos - Bisutería

SIEMPRE NOVEDADES

Ferrari, 8 y 10

*

Valladolid

*

Teléfono 1440

Es quizás España la nación del orbe católico, que más se ha preocupado desde hace varios siglos de la importancia y esplendor de las procesiones de Semana Santa, así lo han demostrado con sus escritos, los cronistas antiguos y modernos. El máximo de esplendor de estas procesiones comienza en el siglo XVII, donde las cofradías de las iglesias penitenciales llegan a su apogeo, estableciéndose entre ellas gran rivalidad para la organización de pasos procesionales. Los mejores pasos de éstas corresponden al siglo XVI, donde el arte de la escultura policromada adquiere una importancia excepcional.

Las procesiones de Semana Santa tienen su máxima brillantez en el año 1605, siendo la de Valladolid una de ellas.

Retirada definitivamente la Corte de Valladolid, nuestras procesiones sufren una marcada decadencia, arrinconándose años después «pasos» y notables esculturas de un modo fragmentario en las sacristías de las penitenciales o en las galerías del Museo.

A principio de este siglo la procesión del Santo Entierro, única que salía en nuestra ciudad era reducida; solamente una docena de pasos la constituirían. En ella no figuraban penitentes con túnicas y capirotos. Los «pasos» que llevaban algún acompañamiento eran: la Oración del Huerto, por los hortelanos; el Cristo de la Caña, que salía por entonces uno de la iglesia, ya desaparecida, de San Antón, escoltado por una sección de soldados de Artillería, de aquí que se le denominó, el Cristo de los Artilleros. La V. O. Tercera de San Francisco, que salía de la antigua iglesia de San Diego, acompañaba a la Cruz Desnuda y los alumnos del Colegio de Santiago para huérfanos del Arma de Caballería alumbraban a la Virgen de las Angustias. A la Urna con el Cristo Yacente, de la iglesia penitencial de las Angustias, la acompañaban, los seminaristas.

El itinerario que entonces recorría esta procesión era corto. Esta regresaba por la calle del Cardenal Cascajares, siguiendo después los pasos a la plaza de Santa María (hoy plaza de la Universidad) donde eran colocados alrededor de la misma, en unos caballetes colocados al efecto, hasta la salida de la Virgen de las Angustias, que entraba en la S. I. Catedral, donde se rezaban las preces de ritual, reanudando la procesión su marcha hasta el punto de partida (iglesia penitencial de las Angustias).

En el año 1923, el entonces Arzobispo de esta ciudad doctor Gandásegui intentó con el mejor éxito, la restauración de las antiguas procesiones y cofradías, restaurando y ordenando las figuras de los «pasos» para que pudieran ser admirados procesionalmente en las calles de Valladolid.

Esta iniciativa del doctor Gandásegui fué secundada por la Junta de Patronato del Museo y por la Academia de Bellas Artes, y, de esta manera han podido completarse gran número de «pasos», uniéndose las disgregadas figuras del Museo con otras que aún seguían en las iglesias. Se han constituido importantes cofradías que desfilan en las procesiones de la Semana Santa en nuestra ciudad con capirote y vistosas túnicas.

Con satisfacción podemos decir, que las procesiones de Semana Santa, en Valladolid, están en todo su apogeo, únicas en España por la riqueza artística que en ellas se admira.



Las procesiones de Semana Santa, en Valladolid, en los Siglos XVI, XVII y primeros años del XX

por Juan de Izalza



SABADO DE GLORIA EN EL
Gran Teatro Lope de Vega

Empresa SANVICENTE, S. L.

TELEFONO 2559

Debut de la
Gran Compañía de Drama y Comedia

del eminente actor español

**Enrique
Borrás**

Primeras Actrices:

**Adela Calderón y
Ana María Méndez**

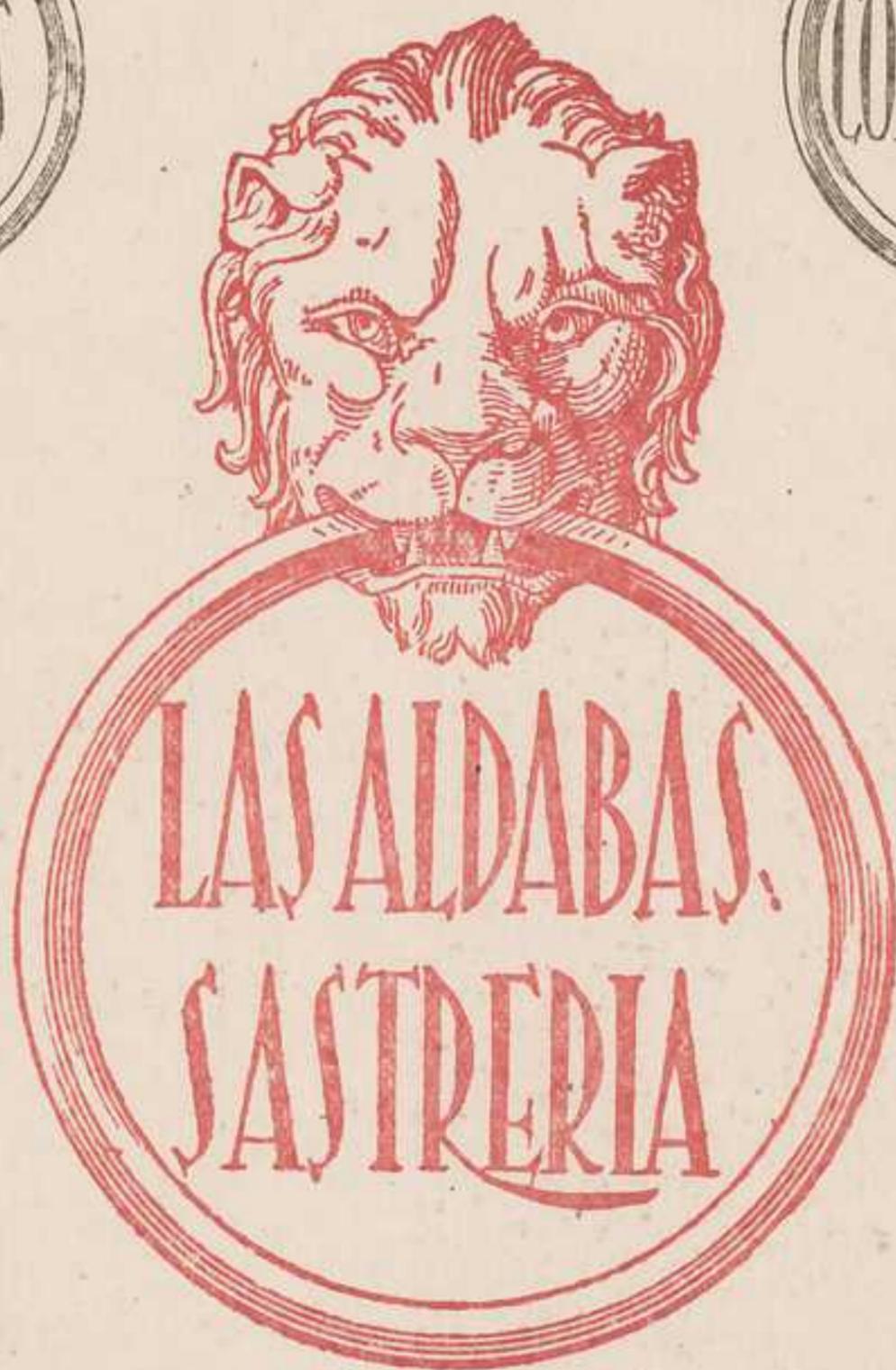
Primer Actor:

Luis Roses

Siete únicos días de actuación.

Siete obras escogidas
entre las mejores interpre-
taciones del genial artista.





¿Quereis tener vuestro vestido o
traje bien teñido, limpio y planchado?

===== Llevarlo a la Tintorería

"LA ESPAÑOLA"

de

ANTONIO BERMEDO

Donde encontrareis ECONOMIA, PRONTITUD Y ESmero

M

*Teñido y limpieza de toda clase de
prendas por delicadas que sean.
Negro especial para lutos.*

Despacho Central:

León de la Catedral, 9

Fábrica:

Labradores, 39

Sucursales:

Val, 4 y Platerías, 7

VALLADOLID